

Diahuebs, Oktober 27 2011 - Edicion 6 Vol.1703 - Sta. Cruz # 110 Tel: 585-9500

Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

1.50

Abuso:

Ta pone 10 molina di biento na Alto Vista



Strobando e bista bunita di e habitantenan riba e seroe

SI E EDIFICIO DI "DOLCE VITA" BAL 2 MIYON

GOBIERNO A "ONTDUIK" BELASTING

Gobierno di Mike Eman ta horta pueblo di Aruba



Linear Park ta solamente na 40% di su totalidad

Falta 60% ainda pa completa e fase aki!



Coordinador di Minister de Meza sospecha di pedofiel

Caso ta taboo den San Nicolas pa evita "shame and scandal"

BON BINI NA FAMIA REAL









Cliente a haya Visa-Card di banco sin aplica





Abuso:

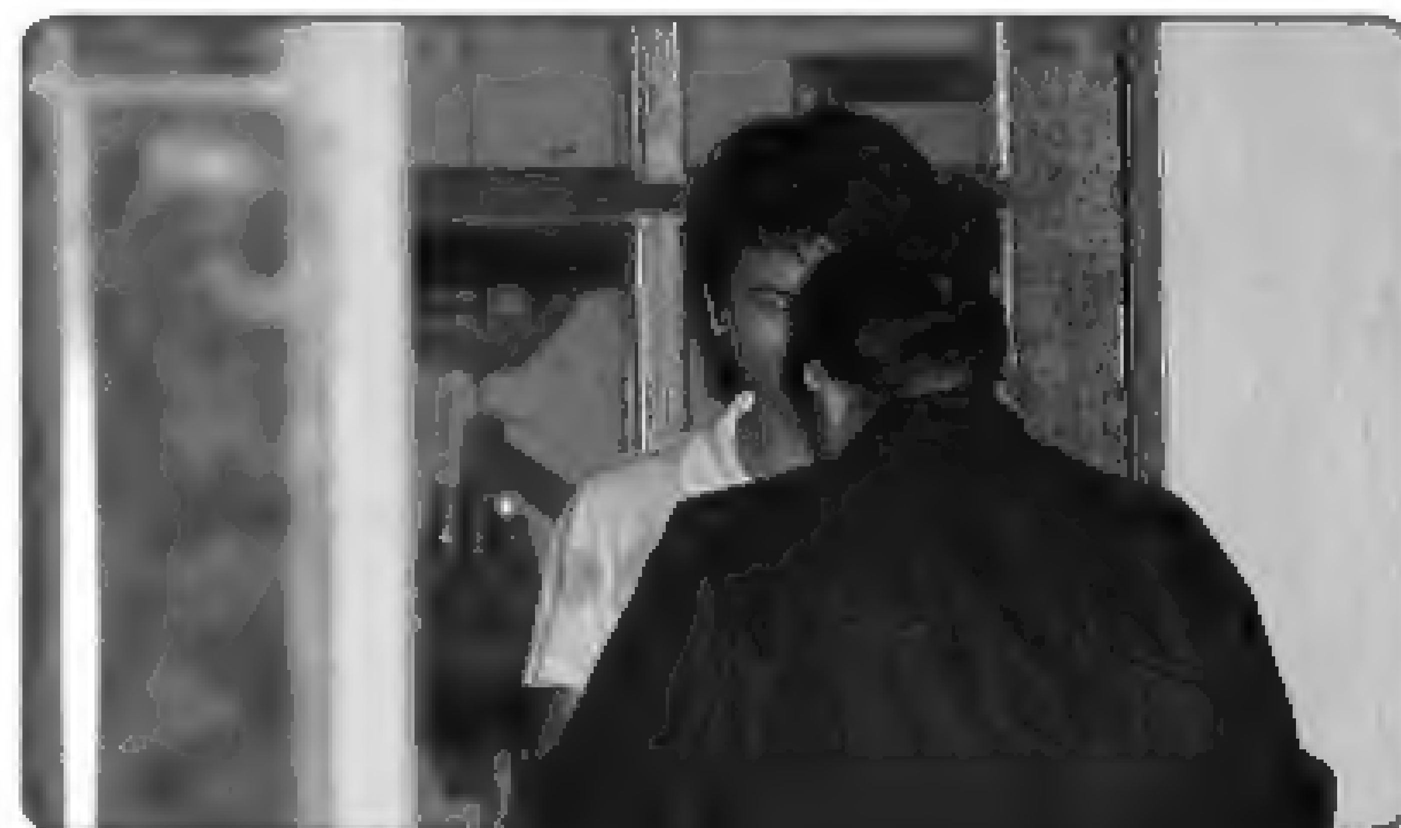
Ta pone 10 molina di biento na Alto vista

Strobando e bista bunita di e habitantenan riba e seroe



STA. CRUZ -- Hopi habitante cu ta biba ariba e seroe di Alto vista a keda sorprendi di lesa di e escoho di a Gobierno di AVP pa usa e bunita bista na Alto Vista como e di dos windmolenpark. Tur e casnan ariba a seroe na Alto vista cu a bunita bista pa lama lo perde nan balor debi cu e bista ariba lama ta wordo susha cu 10 windmolen. E 10 windmolen lo produci un desorden cu lo stroba e trankilidad, a flora y fauna. Pues tur e mas di 100 cas cu bista ariba lama ta perde balor y esaki ta un acto inhusto. Y hasta abuso di poder. Gobierno Mike Eman deliberadamente a scoge pa daña e bista bunita di Alto Vista cu 10 windmolen. Pakico? Ningun hende sa. Pasobra no a puntra ningun habitante nan opinion. Ora e habitantenan di Alto Vista a manda carta pa caminda di asfalt y luz ariba e palo di luz, semper a wordo bisa cu no mester. Pasobra e bario di Alto vista ta wordo considera como un naturaleza unico. Awor na e bendita "Green conferencia" ata un minister de Meza ta haci mencion di esaki sin cu a informa e habitantenan di Alto vista. Esaki ta abuso! E pregunta ta: tin un diferencia entre e 10 windmolen den Parke Arikok cu esun cu lo construi na Alto vista? Si, den Parke Arikok no tin cas construi. Y esmas pasobra e 10 windmolen cu lo construi na Alto vista ta cerca e pueblo y mayoria cas ariba a seroe di Alto Vista ta wak lama y awor nan lo waak tur e 10 windmolens. Pakico?

Ladronicia na Jumbo Bar and Restaurant na Siribana





STA. CRUZ -- Diarazon anochi un rato prome cu 10'or a drenta un informe cu un atraco a tuma lugar na Jumbo Bar and Restaurant na Siribana. Mesora polis a bay na e sitio y a topa un cabayero Chines para pafor y el'a splica cu algun hoben a bin eynan y a horta rond di 200 florin na kaarchi Telefon. Despues nan a huy den un pickup double cabina blanco y bay abao. Segun e bisiña den e baki tabata tin algun hoben drumi cu nan pia na halto. Nan a sali dilanti di un otro pickup shinishi. Recherche tambe a yega ne sitio y a caso ta bao investigacion.

Cliente a haya Visa-Card di banco sin aplica



STA. CRUZ -- Algun cliente a haya Visa-Card di banco, ariba nan nomber sin cu nunca nan a aplica pe.

Asina un dama a keda sorprendi ora cu el'a haya un tarheta Visa di su banco local cu $ 500 ariba dje. Un otro a haya un tarheta cu $ 5000 ariba dje. Nan a keda straña, pasobra nan no a aplica pa esaki. Nan a keda sorprendi y awor ta keda na nan si nan ta bay usa e placa aki.

Si nan us'e, nan tin cu pague bek. Sigur a ta un berdadero tentacion, pero cu despues ta bini cu 18 pa 25% di intrest cual ta sigur un suma basta halto.

Hopi hende incluso polis ta na altura pero ta keto......

Coordinador di Minister de Meza sospecha di pedofiel

Caso ta taboo den San Nicolas pa evita "shame and scandal"

STA. CRUZ -- Tin un coordinador, consehero of consultant ■ De Meza procedente di San Nicolas cu ta sospecha di actonan ■ pedofiel. Ta asina cu tin basta preocupacion den bario y den gruponan di hende pa cu e situacion reinando. Tin informacion cu ■ persona aki tin un relacion cu un hobencita desde su 13 aña y awor cu e juffrouw tin 15/16 aña, el'a keda priña di e tipo aki. Sinembargo pa evita 'Shame & Scandal" e persona aki a forza tanto e damita como su mayor pa baha e bariga. E homber aki a percura pa ■ damita wordo kita di school y actualmente no ■ siguiendo ningun school. Pa colmo ■ homber ta casa. Juffrouw di school sa di esaki y mas otro hende tambe. Aparentemente polis ■ wordo notifica na varios ocasion, pero envez cu polis ■ haci algo cu ■ informacion, e impresion tey ■ polis ta protege e pedofiel y polis mes ■ bay cont'e cu cierto persona tabata na warda di polis p'e. A bin sali afor cu no ta cu un solo damita e tin relacion, pero cu hopi otro mas. Mucha muhernan jong cu ta wordo trata estilo sugar Dhaddy cu despues tin ■ paga cu sex. E fuente no kier a divulga nomber ■ e homber pero ■ bisa cu e lo bay suministra mas informacion na su debido tempo.

Sra. Broeksma di ELMAR:

ELMAR semper t'ey pa yega na un areglo cu su clientenan

STA. CRUZ -- Sra. Wanda Broeksma di ELMAR den un entrevista ■ bisa cu berdad el'a tuma nota den medionan di comunicacion ■ publicacion di varios cas cu lo keda sin coriente.

Segun sra. Broeksma tin un confusion y pueblo mester sa ■ berdad. E comunicado cu ELMAR a saca siman pasa, ta urgi e clientenan cu tin hopi tempo sin paga nan cuenta, pa bin paga esaki na oficina di Elmar. Si nan no paga, lo bay over pa corta nan coriente. Si tin un cliente cu tin hopi tempo cu un cuenta, largo bay habri, ta urgi tur ■ hendenan aki pa bin paga esaki.

E cifranan cu nos ta papia no ta locual a sali den media; e ta mas abao. ELMAR tambe tin e plan social, nos ta aplicando esaki na Augustus; tambe a haci esaki unda pa ■ prome 500 Killowatt uur, e lo ta e brandstofclausule bieu y loke ta bin despues ta bin parti di e diferencia nobo. Loke ■ pone ■ clientenan haya un poco miedo y door di rumornan, cu Elmar ta bay den accion di cortamento di coriente y esaki no ta berdad, segun sra. Broeksma.

Elmar ta bezig cu un campaña di concientiza coriente y diferente articulo. Lo bay tin flyers y un team di WEB y ELMAR pa bay waak kico ta e articulonan cu bo ■ usa den cas cu ta gasta hopi coriente, y cu un persona no ta altanto di esaki.

Famia cu awa na wowo y no sa con pa paga e recibo aki

STA. CRUZ -- Un ciudadano preocupa a acerca nos redaccion pa asina expresa su precupacion pa cu recibonan di awa. E cuenta entre Augustus y September tin un diferencia halto. E famia ta man na cabez, pasobra placa no lo yega e luna aki. Ya caba e prome recibo nan a cay atrasa y cu ■ recibo nobo, nan ta puntra: Kico pa haci?

HUSGA PA BO MES E RECIBO DI AWA AKI LUNA DI AUG VS LUNA SEP 2011

Segun DOW:

Linear Park ta solamente na 40% di su totalidad

Falta 60% ainda pa completa e fase aki!



STA. CRUZ -- E proyecto a retrasa pero awor ta back na schema. Dia 30 di Januari 2012 e mester wordo entrega. Awor aki ta cla solamente 40%. Falta fietspad, looppad, strand, mas mata, mas kiosk, mas paden dilanti L.G. Smith Blvd., greppel no ta completo y asina tin algun detaye manera baki di mata y mas detayes. E ta bay te cu cas di gobernador y falta tres parkeervak ainda. E proyecto a inicia den luna di April 2011, pero mester a cuminza na Januari 2011. Retraso tabata debi na algun asunto di utilidad, pero tambe debi na e forma di opera na e contratista cu no ta conoci cu nos sistema unda tabatin hopi mis-comunicacion. Falta basta trabao ainda, como tambe un area pa sport, unda lo tin algun aparato senciyo pa haci gym.

Crisis na hospital na San Nicolas

Gobierno ta boycotea Hospital di San Nicolas

Kier caba cu e proyecto pasobra ta MEP a bin cune

STA. CRUZ -- Empleadonan di Hospital na San Nicolas ta disgustal. Segun fuentenan den e hospital, e situacion ta caotico y di crisis. Ta sinti cu e gobierno actual ta boycoteando e proyecto formalmente. No tin director! A pone un management team di 5 persona di cual 2 no ta funcionando. Tin un cantidad di equipo cu a wordo cumpra pa Gobierno di MEP cual tur ta den caha. Tin tres lugar pa opera hende di cual no tin personal y no tin dokter. E hospital no ta haya placa y tur luna tin scarcedad di placa pa asina por draai optimalmente. E



empleadonan no ta haya minister pa comunica cune y ni tampoco ta haya e hefenan pa asina expresa nan preocupacion. Ta sinti un boycot sistematico pa e proyecto cual ta trece sentimentonan mixto cerca e empleadonan. Empleadonan ta basta preocupa pa cu e futuro di e proyecto aki y a cuminza expresa nan sentimentonan di loke ta pasa den e hospital.

No tin trabao na Aruba

Laborant Analist ta traha como mecanico

STA. CRUz -- Mas keho ta keda drenta na nos mesa di keho. Esaki ta e storia real di un persona cu a gradua na Hulanda como Laborant Analist. Su specialidad ta pa traha den laboratorio. Envez cu Gobierno por acomoda e persona aki pa haci cierto trabaonan specifico, nan ta opta pa sigui manda varios test di sanger te Hulanda pa asina wordo controla. Dicon no ta percura pa haci uso di nos hendenan, inverti den equiponan cu nos falta y asina duna un yiu di tera trabao? Awor aki tin varios test cu tin cu wordo manda Hulanda.

Sinembargo nos tin un Laborant Analist cu a termina su estudio pero ta sin trabao y mester drecha auto na su cas. Wel, wel, wel!

Esencia di protocol di Eman cu Hulanda ta pa busca re-financiamento di debenan di pais Aruba

STA. CRUZ -- Diahuebs atardi Eman y Donner a firma un protocol na Bestuurskantoor. Tabata un protocol masha largo cu ta papia ariba diferente tipo di ayudo y cooperacion. Sinembargo e parti mas esencial di henter e protocol ta pa Aruba busca un re-financiamente di su debenan ariba condicionnan mas favorabel. Pues cu e punto aki riba e protocol, ta manda un signal cu Gobierno di Aruba ta bon na altura di e debenan cu e mes ta haciendo y ta basta preocupa pa esaki. Gobierno ta mira cu 'on the long run' e no por sigui draai mas y cubri su gastonan pa cual awor via e protocol aki kier busca un apertura pa asina Hulanda por re-financia o sea duna aprobacion, pa asina Aruba por busca prestamo cu intrest mas favorabel y talvez tambe haci mas prestamo. Nos tabata sa cu mey mey di tur e puntonan lo mester tin uno cu ta resalta y dicho hecho, Eman ta busanco apoyo di Hulanda pa e masacre financiero cu su gobierno a hinca nos aden.

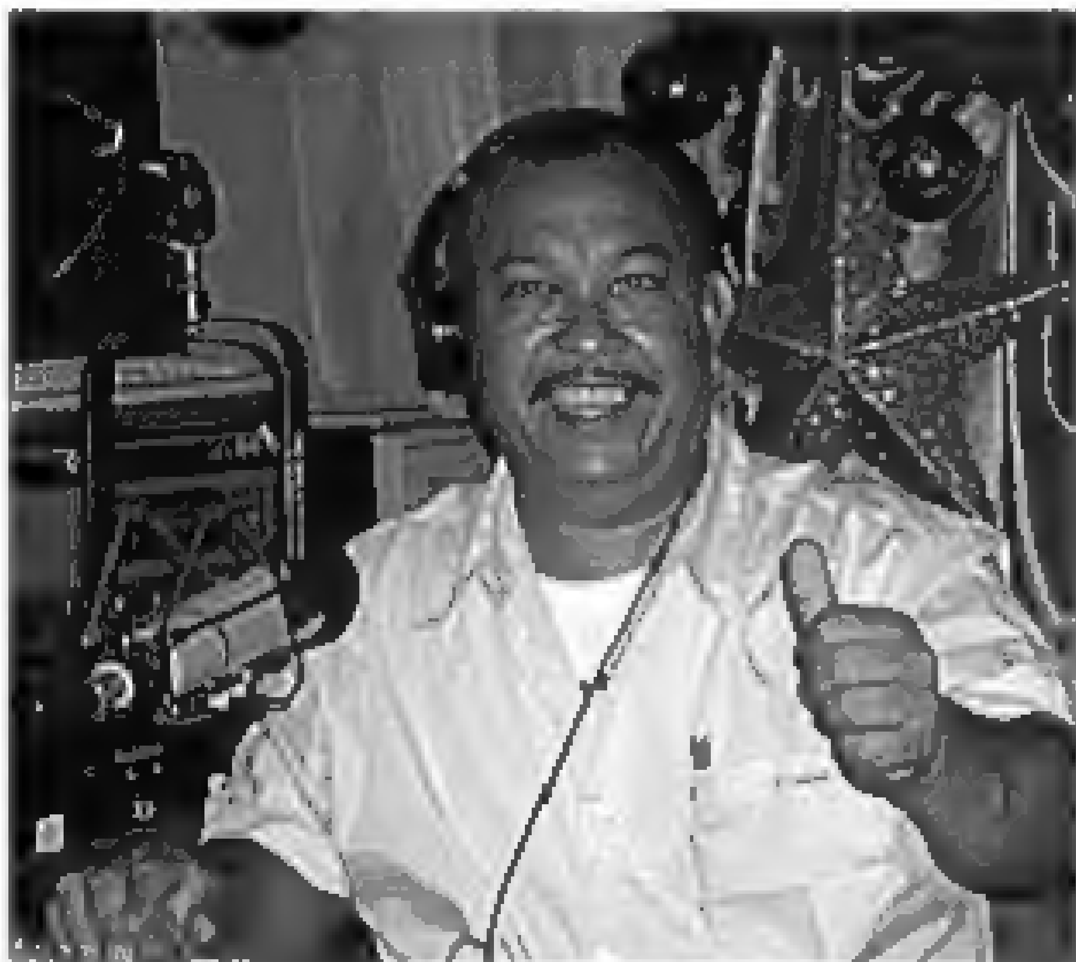
b. Openbare financiën: onderzocht zal worden of en zo ja, tegen welke voorwaarden er mogelijkheden zijn voor herfinanciering van de schuld aangegaan door de Arubaanse overheid tegen gunstigere voorwaarden;

Gobierno ta papia hopi di San Nicolas... pero no kier paga e hospital!!

Compania di Construccion a pone beslag riba Hospital di San Nicolas, Imsan

Super Elvis di Bonaire ta miembro di Raad van Toezicht di Imsan y a pidi clemencia na e compania

STA. CRUZ -- Desde cu a finaliza ■ construccion di ■ hospital na San Nicolas, Gobierno di Aruba no ■ cumpli cu pagonan na e compania di construccion. Fuentenan di Solo di Pueblo a comprende cu un compania di construccion lo bay laga pone beslag ariba e hospital Imsan y posiblemente tambe ariba Gobierno. Mesora cu e carta aki a yega na oficina di Minister Visser, ■ ministro a encarga ■ super politico Boneriano, Super Elvis, pa busca solucion pa e problema aki. E politico Boneriano mester a lobby pisa na ■ compania di construccion pa nan wanta cu ■ beslag ya cu ■ lo bay percura pa ■ compania wordo paga. Super Elvis a laga sa cu cualkier beslag aworaki ariba Imsan lo ta un berguenza pa cara di su gobierno. Nos ■ bin comprende cu aparte cu e politico aki a haya un job como coordinador, awor e ta nombra tambe den e Raad van Toezicht di Imsan. Lo no ta nada straño cu aki tambe e ta cobra. Super Elvis ■ cay na rudia pa e compania di construccion y ■ roga nan formalmente pa no pone beslag y cu e lo ■ keda di atende ■ pago lo mas pronto posibel. Un vez mas nos ta weak cu Gobierno no tin placa y no ta cumpliendo cu su debernan, pero sin tin 6 miyon florin pa gasta entre otro den Green Aruba. Ban pa San Nicolas! Ta asina gobierno ta pretende di kier traha pa San Nicolas? Ta organiza fiesta tur siman y ta nenga di cumpli cu pagonan di trabaonan cu a wordo haci na ■ hospital di San Nicolas?



E temporada di fin di aña a cuminsa na TOP 95.1 cu Robby Rosel cu e programa "FIESTA DI FIN DI AÑA"

DOW cambio di caminda:

Lo haci e caminda parti paden di L.G. Smith Boulevard bunita y e ta bira caminda di un solo via

DOW

STA. CRUZ -- E motibo cu ■ trabao a dura poco riba L.G. Smith Blvd tabata na e momento cu mester a pone un top laag riba esaki, a bin un cambio di plan y lo haci e caminda mas bunita. Mester a pone klinker, segun sr. Jossy Figaroa di DOW. Pa motibo cu si mester a pone ■ toplaag awor y despues klinker lo tin chens pa daña e caminda ora di pone e klinkernan. Pesey a scoge pa caba di pone tur e klinkernan na banda y na momento cu esaki ta cla, lo pone e toplaag riba esaki. Fuera di e klinkernan aki, lo bay haci otro cambio y lo bay haci e caminda aki di un direccion y autonan por para banda links di caminda. Banda pazuid di e edificonan DA, Wema, Certified bay pabao, autonan por bay para y ta bay bin un cambio di trafico. A bin cu esaki unda tin hopi auto sa para nan auto riba acera y esaki ta un mahos bista. DOW kier haci pa e Boulevard luci.

Sistema NAVAS di DIMAS ta 'up and running'

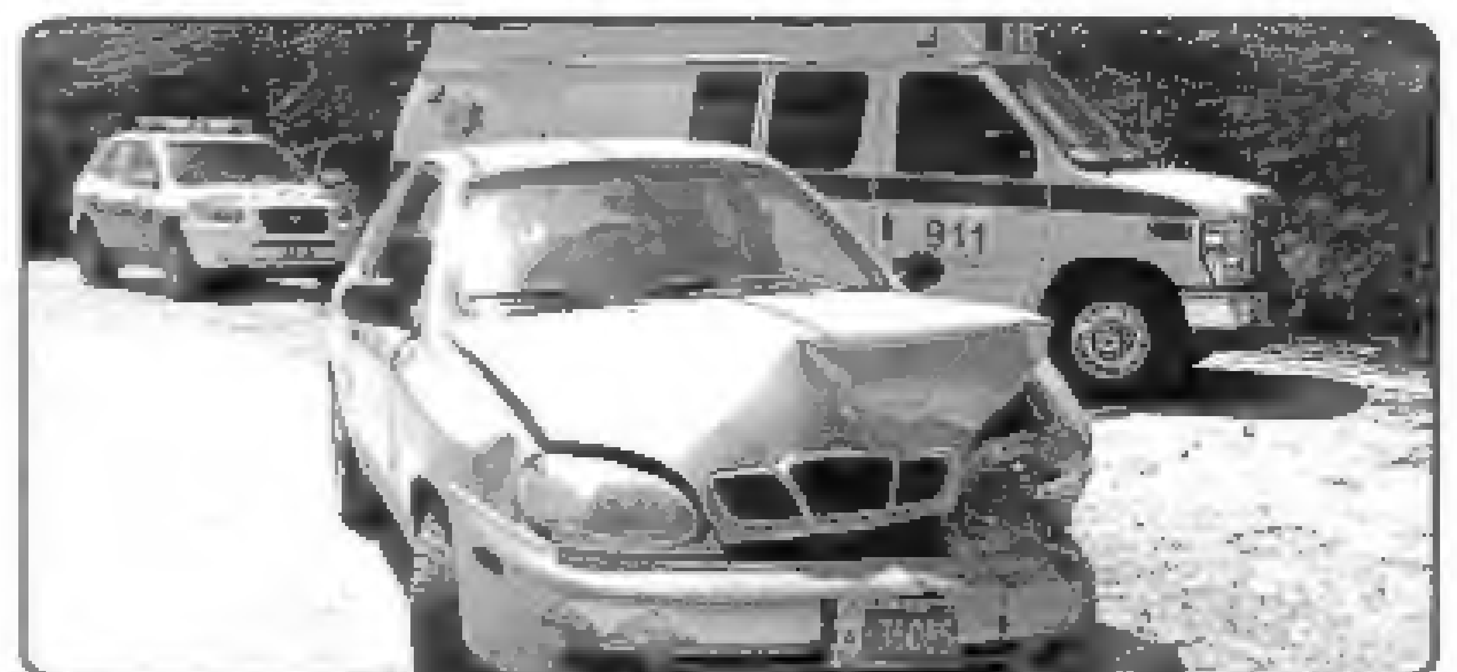
STA. CRUZ -- DIMAS ta informa cu su sistema central di registracion y administracion di personanan stranhero "NAVAS" ta up and running atrobe. DIMAS lo cuminsa procesa gradualmente tur e peticionnan cu ■ tuma lugar den forma manual den e ultimo dos simannan, paralelo na e peticionnan cu ta drentando normal segun cita.



Accident den bocht na Franse Pas

STA. CRUZ -- Diahuebs mainta un rato despues di 11'or a sosode un accidente den e bocht mas pariba di Franse Pas, un auto shinishi biniendo di pariba ■ dal frontal den un Nissan Sentra Blanco biniendo di pabao. Un di e chauffeurnan a tabata keha aparentemente dolor na su nek y ■ ser transporta cu ambulance pa hospital.





CRUZ CORA ARUBA T'EY PA BO!



STA. CRUZ -- E ultimo simanan Aruba por a cuminsa nota hopi movecion di clima den region. Esaki ta e ultimo dos luna di temporada di horcan y pa experiencia esunan mas activo pa Caribe. Cruz Cora Aruba ta pidi tur hende pa tuma precaucion na cas, pa ta prepara pa cualkier situacion, mescos cu Cruz Cora tambe ta prepara. E ultimo lunanan, voluntarionan di Cruz Cora ta preparando su cas di emergencia y material pa un caso di emergencia. Tambe por a ripara cu team di desaster ta bishitando diferente school y centro di bario pa asina por duna informacion na e comunidad pa prepara ta "Red Cross Ready" pa cualkier desaster. Tambe Cruz Cora Aruba a acerca Vertegenwoordiging van Nederland in Aruba pa logra yega na lona (dakzeilen). Asina VNO a sponsor 100 lona cu a caba di yega for di Federacion Internacional di Cruz Cora. E lonanan aki ta wordo usa mundialmente den situacionan di emergencia y tin garantia di 2 aña den nos clima tropico. Esakinan ta pa por yuda famia na Aruba den caso di hopi yobida, pa por proteha nan cas si tin daño y mester tapa cos. Cruz Cora Aruba kier gradici VNO pa e gesto generoso aki. Tambe por a wak rond un "Checklist pa Prepara pa Horcan" cu Cruz Cora Aruba ta duna gratis y a parti den diferente bario na Aruba. E checklist aki a wordo sponsored pa FATUM y ta obtenibel na Cruz Cora su oficina na Pedro Gallegostraat 14. Danki pa FATUM cu pa dos aña consecutivo ta sponsor e imprenta di e flyer aki. Cruz Cora Aruba ta paraat. Abo tambe ta prepara? Mensahe di Cruz Cora Aruba ta "Be Red Cross Ready" hunto cu nos!

Abo tambe por ta prepara hunto cu bo famia, asina nos hunto tin mas forza pa enfrenta tur situacion. Prepara bo famia, bo cas y si nos mester yuda bo, nos t'ey pa bo tambe!

Sistema NAVAS di DIMAS ta den servicio atrobe

STA. CRUZ -- DIMAS ta informa tur su clientenan y publico en general, cu desde 26 di Oktober 2011, su sistema NAVAS ta den servicio atrobe. Desde awe DIMAS lo cuminsa procesa gradualmente tur e peticionnan cu a tuma lugar manualmente den di e ultimo dos simannan, paralelo na e peticionnan cu ta drentando normal segun cita. Ta gradici tur cliente pa e comprension y pasenshi y ta pidi disculpa pa cualkier inconveniencia cu por a surgi.



Analisis

Marlon Sneek, mihor bo cera bo boca!



Cu asombro nos a tuma nota con parlamentario Marlon Sneek a bin ta defende e corupcion di e compra di e edificio Europahuis. En vez di ex - maestro di school, Marlon Sneek di Dakota keda keto y dicidi di mete. Pakico? Laga prome Ministro mr. Mike Eman y minister Mike de Meza defende e corupcion aki. Pues pa sorpresa di habitante di Dakota y Tarabana, ata e tal Marlon Sneek a bin ta hinca boca aden y mustra pa bobo. Loke ta condenabel y baho ta e hecho cu e kier hustifica su bobedad door di defende e compra corupto aki y alavez ofende, Lider di MEP, mr. Evelyn Wever - Croes cu ponencianan cu no ta al caso. Tur documento ta mustra cu Utilities NV y un compania offshore liga cu famia Eman ta meti diki, diki den e corupcion legal cu a tuma lugar cu e compra di e edificio di ex-restaurant Dolce Vita via notario. Ta cumpra pa 900 mil y ta bende pa 1.350.000 florin, haciendo un ganashi di 450 mil florin. Pakico? Si no ta basta ata Utilties NV ta cera un hipoteca di 1.700.000 florin. Pakico? Pasobra simplemente e compra aki ta un corupcion grandi cu a tuma lugar dia 17 di Oktober 2011. Tin cu menciona cu No ta prome biaha cu Marlon Sneek ta habri boca y ta papia co'i kens. Loke ta bisto den e caso aki ta con AVP ta usa Marlon Sneek pa haci trabao sushi. Un miembro di AVP a conta cu den partido AVP tin segregacion y discriminacion. Ta parlamentario, Melvin Tromp, Alex Tromp, Juancho Yrausquin y Marlon Sneek so ta haya opdracht pa defende corupcion y ofende e miembronan di Fraccion di MEP. Loke ta indigna varios habitante di Dakota ta e politica baho y lenguahe sushi cu ta wordo papia. Y pa es motibo ta pidi disculpa na mr. Evelyn Wever -Croes, pa e forma baho y vil cu Marlon Sneek ta custumbra di ataca. Hasta ariba tata di mr. Evelyn Wever -Croes cu no ta involvi tin critica incorecto. Un cos a keda cla mr. Evelyn Wever -Croes, no ta kambrada di parlamentario Marlon Sneek y ta mihor e busca drecha cu su ex? Den e escandalo riba compra di Europahuis nos pueblo solamente kier claridad! Segun nos ta tarea di Banco Central pa duna e claridad pa pueblo y Parlamento kende ta e offshore compania. Si Pasobra segun normanan di bon gobernacion ta for di Director di Banco Central Aruba, señora Figaroa, mester sali un carta pa Parlamento pa informa ta kende ta involvi den e escandalo aki y cual persona ta involvi den compania di offshore, segun e ley di Trustkantoor. Si esaki no ta asina, ta con anto? Esaki ta transparencia! Pues ta mihor parlamentario Marlon Sneek, distancia di e caso corupto aki y keda keto pa no mustra cu e ta bobo! Laga minister Mike de Meza y prome ministro Mike Eman "chupa" y carga e consecuencia di e escandolo aki riba compra di Europa Huis. Por fabor Marlon Sneek, no pone cara di habitantenan di Dakota na berguenza! Tin basta pobreza den Dakota y hopi hende no por paga nan awa y coriente mas pa motibo di e tarifa halto di WEB y Elmar cu ta cay bao Utilities NV!

Accidente cu herido dilanti Lallys na Cura Cabay

STA. CRUZ -- Diarazon anochi alrededor di 12'or a pasa un accidente cu hopi daño material dilanti Lallys Snack na Cura Cabay.

Ambulance a presenta na e sitio prome cu polis.

Tabata tin dos herido, cual uno no kier a bay cu ambulance y e otro a ser transporta cu ambulance pa Hospital.







Homber ta maltrata su amiga formal

STA. CRUZ -- Diarazon madruga, polis ta bay na un cas na Franse Bloemweg pa un maltrato. Na yegada polis a papia cu e muher W. kende a bisa polis cu su homber P. a maltrat'e. E muher tabata tin plekki blauw na su boca y su wowo. Polis a detene P. pa 7:20 y pa maltrato y a hib'e warda.

Un pensamento positivo pa cada dia

Pensa den bo salud, practica salud y reza pa bo salud!

Reina Beatrix na Aruba ta shop den joyeria

Reina Beatrix ta na Aruba. El'a stop pa asina shop na un joyeria den Oranjestad. Ayera tabata su dia priva y awe su bishita oficial ta inicia.











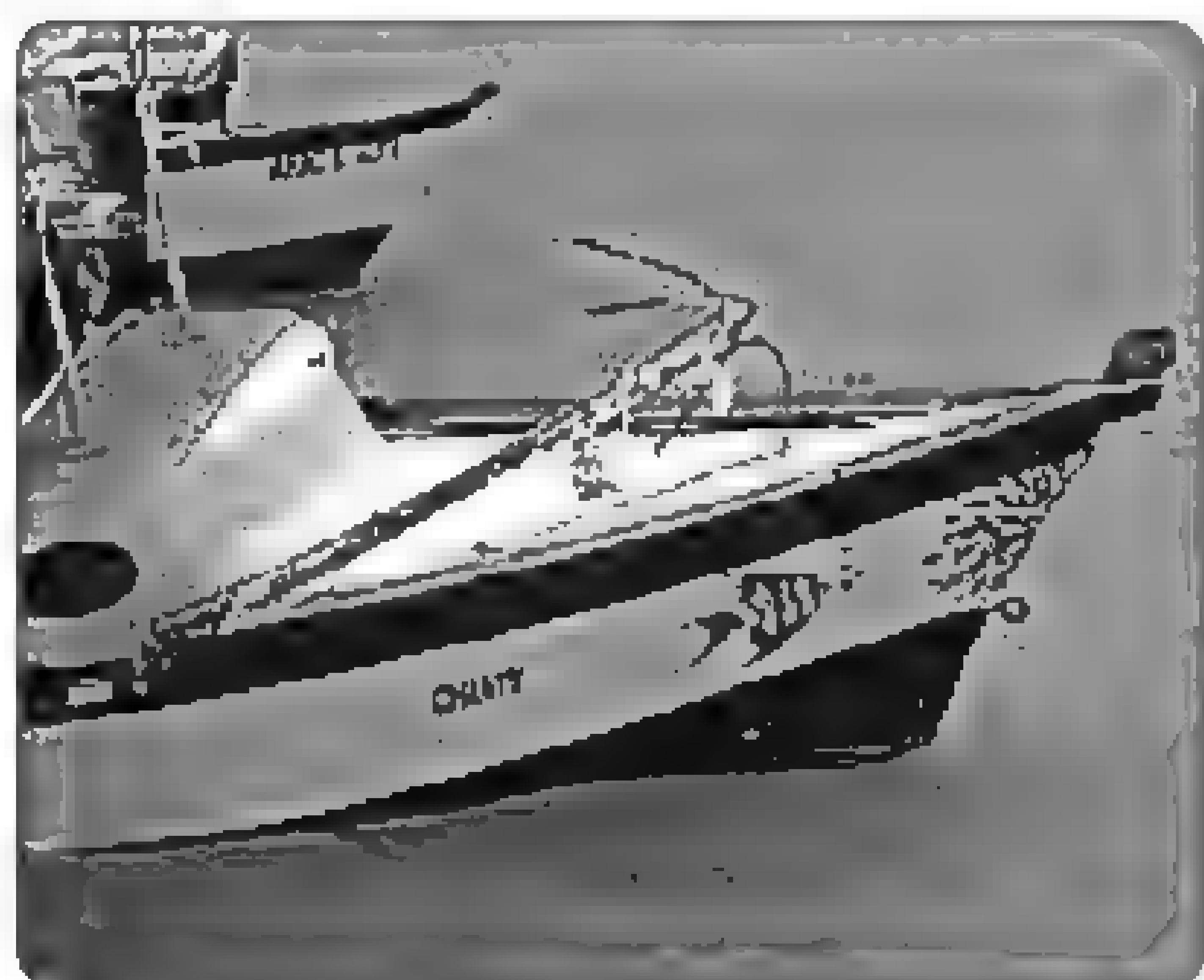






Famia di piscadornan Emiliano De Cuba y Piere Croes kier sigui buskeda y ta pidi donacion

STA. CRUZ -- Famia di e piscadornan kier sigui ■ buskeda pa e dos piscadornan aki. Nan kier haci un extra esfuerzo pa busca nan famia cu ta perdi ariba lama. Sinembargo pa por sigui e buskeda, nan mester di fondo pa por cubri e gastonan envolvi. Nan a habri un cuenta di banco pa asina pidi comunidad pa coopera cu algo pa asina nan por sigui cu e buskeda. E number di cuenta ta: CMB- 614-98309



E acuerdo cu Union Europeo a cera pa hinca mas placa den e fondo di rescate pa salba Grecia a resulta positivo pa stock market na Merca

STA. CRUZ – Di acuerdo cu un noticia di stockmarket e decision di Union Europeo pa hinca mas placa den e fondo di rescate a resulta hopi positivo pa e aña aki. Mesora compra a subi ■ 500 punto ■ ta equivalente ■ 3% ventaha. E noticia alentador aki probablemente lo tin su efecto tambe na China y Brasil. Mirando cu e Banco Central di China y Brasil a duna nan contribucion en spera cu varios companianan establece na China y Brasil lo probecha di esaki. E contracción na e fondo di rescate europeo tabata na su lugar mirando cu e crisis na Greecia a crea un spiral. Cu venta pa Europa desde China ■ cay cu 40% e ultimo lunanan.

FRACCION DI MEP:

SI GOBIERNO TABATA SA CU E EDIFICIO DI "DOLCE VITA" BAL 2 MIYON, NAN A "ONTDUIK" BELASTING

Gobierno di Mike Eman ta horta pueblo di Aruba

STA CRUZ -- Den su defensa pakico Utilities [illegible] cumpra un edificio pa 1.350.000 florin mientras cu e bal 900.000 florin awor Gobierno [illegible] publica cu nan tabata sa cu e edificio bal 2.2 miyon florin. Si ta asina gobierno y Utilities mes ta evadi belasting. Pakico? Pasobra [illegible] cumprador mester paga overdrachts-belasting di 6% riba e prijs [illegible] [illegible] edificio of [illegible] balor di mercado, esun [illegible] mas halto di nan dos. Den e caso aki Utilities NV [illegible] paga overdrachts-belasting riba e balor di 1.350.000 cu ta [illegible] prijs di e edificio [illegible] ta [illegible] mil florin. Pero si [illegible] berdad e tereno bal 2.200.000 florin e ora Utilities mester [illegible] paga overdrachts-belasting riba 2.200.000, [illegible] ta 132 mil florin. Y si berdad deliberadamente Utilities NV a paga belasting di menos, anto nan ta culpabel di evasion di belasting pasobra deliberadamente nan a paga 51 mil florin belasting di menos. Puntra bo mes [illegible] ta un ciudadano comun, of un otro tienda [illegible] evadi 51 mil florin na belasting. kico nan [illegible] a haci? Esaki [illegible] haci full [illegible] asunto rond di e Europe House mas bochornoso ainda pasobra evasion di belasting ta algo castgabel pa ley. Pesey ta importante [illegible] nos haya sa ta ken tabata sa cu e edificio bal 2.2 miyon florin y ken deliberadamente a evadi belasting. Cu esaki Gobierno y Utilities NV ta demostra claramente cu nan por tuma e management team [illegible] Belastingdienst haci, con cu nan kier. Of acaso e management team tambe tin parti den e bagamundeña aki? Mas tristo ta con nan por usa esaki den nan defensa, sin sa cu asina nan a coba nan graf mas hundo ainda. Esun culpabel di tur ta [illegible] Minister di Finanzas cu ta permiti tur esaki pasa y prome minister Mike Eman ta keto keto. Nos ta urgi departamento di belasting pa actua y liher. Pasobra Utilities NV aki mester haya un cobranza di 51 mil florin mas un multa di 100%. Of por scoge pa penalmente persigui e director di Utilities cu ta esun cu [illegible] comete e fraude di belasting aki! En todo caso Edward Cheung no merece cu su nomber ta wordo involucra cu un caso di fraude di belasting cometi pa un compania estatal. Si Gobierno mes horta pueblo, ta ki ehempel e ta duna? Interesante pa sa kico WODC lo a bisa bisa di esaki.

No por yega na otro conclusion cu:

Prome minister Mike Eman a perde nocion completo di realidad!

STA CRUZ -- Mike ta biba den un mundo cu no ta cuadra cu e realidad y cu su so ta kere aden! E mundo irrealistico y fantasia di Mike Eman no ta esun cu nos pueblo ta biba aden tur dia! Esaki mas y mas ta wordo bisa tur caminda y no por otro con pueblo tur dia ta waak decisionnan descabeya ta wordo tuma, prioridadnan robez ta wordo poni cu no ta na bienestar di pueblo. E ultimo druppel cu ■ pone ■ hemchi bay over ta e forma 'fraudulento' y 'scondi' cu Mike Eman a permiti pa un compania di estado manera Utilities NV haci acto- y maniobranan malos pa privilegia amigonan di AVP. E structura y 'constructie' cu ■ usa pa cumpra "Dolce Vita" ta haci cu e solo meta pa yuda e bendedor y otronan cu a participa na e set up aki. Un hende a keda cu un comision gordo di esaki. Pueblo puntra su mes si tabata tin necesidad of un prioridad pa forza e compra awor aki! E mundo di fantasia di nos prome minister cu su proyectonan manera Europe House, Linear Park, Green Conference, caya grandi cu tram, TNO, cada rato fiesta y viahenan rond mundo pa cualkier co'i loco cu un postura manera ta un lider mundial Mike Eman ta sigur no ta haci Mike popular den pueblo! Pueblo tur dia ta mira su bida diario bira mas caro! No tin fin na aumento di costo di bida, prijs di awa y coriente impagable y hopi famia humilde den situacion penoso y na borde di pobreza! Cientos di mucha ta bay school sin come y na Elmar nan ta man na cabez pa e aumento grandi di casnan di famia cu ya tin 3 te 4 recibo di coriente atrasa! Nunca den existencia di Elmar nan a experiencia un situacion asina! Awe nochi cuanto famia Arubano lo drumi den 'scuridad' sin coriente y cu hamber mientras nos flamante prome minister ta come 'lambchop' y bebe bebidanan excitante y caro den un fiesta cu su invitadonan. Cuanto placa e fiesta di e weekend aki so (Green Conference y bishita real) lo costa gobierno y pueblo di Aruba mientras tin comerciante tin 4 ■ 8 luna ta warda pa gobierno paganan. Anto den un situacion financiero cu tur luna ta deterioria y cu por conduci na situacionnan manera Grecia. Lamentablemente esnan cu ta bishita nos isla e dianan aki lo bay bek nan pais cu un impresion 'robez' di e realidad amargo cu nos pueblo ta biba aden tur dia!



BENNY NISBET DI PPA:

COMPRA DI EDIFICIO PA UTILITIES NV TA HOLE AINDA MAS MALO..

BEERPUT A HABRI??"

PARLAMENTO MESTER ATENDE COMPRA PA UTILITIES LO MAS PRONTO POSIBEL......HACI PREGUNTA OFICIAL....PIDI REUNION PUBLICO DI PARLAMENTO



STA CRUZ -- Na momento cu PPA a formula nos declaracion diamars anochi unda nos ta cuestiona e asunto ■ compra di un edificio pa Utilities Aruba NV aparentemente riba instruccion di parti di Gobierno Eman PPA no ■ kere cu nos lo a ricibi un parti di ■ claridad asina liher Miembro di parlamento/Lider Politico di MEP, sra Evelyn Wever - Croes a presenta algun documento cu ■ para Aruba henter !! - Algun transaccion dilanti Notario estilo ABC a yama atencion den ■ 'deal' aki? - E doño di ■ edificio ■ bende e edificio pa un suma di f 900 000,-- na un tal South East Investment Company . cu na su turno ta bende UTILITIES Aruba NV pa un suma f. 1.350.000,---.(Leggerwaarde ta f 913 000 --). - Tambe lo tin un acta unda ■ hypotheek a wordo duna pa e suma di f 1 700 000.-- na Utilities Aruba NV!! Pa PPA ■ ultimo palabra riba e posibel escandalo aki no a wordo bisa ainda Ministronan responsabel directamente esta Ministro Presidente Mike Eman y Ministro ■ Finanzas Mike de Meza mester duna cuenta ■ nos pueblo riba e asunto aki!!! - Con bin gobierno/ Utilities ta permiti su mes di participa cu fondo di pueblo den compra di 'propiedad' estilo bende Jan...bende Piet ? - Den henter e Mercado di 'Real Estate Arubano' no tin otro propiedad unda gobierno/Utilities ■ por a cumpra directamente di doño y no estilo 'bende Jan despues bende Piet ???? - Kende ta doño di South East Investment Company ???? - No cabe duda cu si Gobierno mes a cumpra lo Gobierno mester a tene cuenta cu e reglanana di Comptabilidad unda Gobierno a caba di ricibi un critica enorme e o di nan propio miembro di parlamento esaki kizas ta e forma pa ■ compra aki no tuma lugar p/m di Gobierno pero via ■ Utilities ????? - - Ministronan di Gabinete Mike Eman a duna instruccion na UTILITIES ARUBA NV pa cumpa un edificio ? Kizas pa compra e edificio specifico aki? Ministronan tabata na altura for'i comienzo cu E 'deal' aki lo bay estilo ....bende Jan...bende Piet? - Ta berdad cu e ESCANDALO ■ compra di un Edifico via di UTILITIES a nace a consecuencia cu Ministro Presidente Mike Eman y Ministro di Finanzas sr Mike de Meza lo a priminti TNO cu si nan pone un sucursal di TNO na Aruba Aruba lo paga pa nan gastonan esta huisvesting y kantoormeubilair y kizas hasta mas?? - Esaki ta e forma cu AVP ta atende cu Interes di pueblo? - - Tambe gobierno/Utilities mester aclarea ■ con ta cumpra un propiedad cu ■ worde cumpra bo dilanti pa un suma di f 900 000.--- pa un suma di f 1.350.000,--? No ta comprende ■ esaki ta totalmente contra e 'reglanan di ethica' ■ cuminsa ora ta atende cu fondo publico? Mas ainda ora bo ta haci prestamo cu fondo publico mester paga bek? - Dos suma tin cu wordo aclarea. . esta ■ con e f 450.000,-- cu a bay pa e tal 'South East Investment Company' den termino di algun minuut Tambe mester worde clarifica ■ con un hypotheek pa f 1 700 000.--- esta f 350 000,-- mas cual ta haci ■ suma cuestionable f 800 000,--- Y si analiza cu e fianza ■ f 1.7 miyon florin ta trece cunele pago di 'interest' esey ta pone cu minimalmente e compra di un edificio di f. 900.000.--- florin ta bay costa pueblo minimalmente 3.5 miyon florin pero PPA ta kere cu esaki lo ■ ainda mas - ■ impacto e f. 3 5 miyon of mas lo tin riba e prijs di awa y corriente den futuro como sifuera ■ pueblo lo NO ta sufriendo bao di ■ tarifanan ? - Gobierno mester splica pueblo ■ ta honra dr Edward Cheung di berdad of ta usa su bon nomber ■ tapa e escandalo esta 'dek de lading'? Y pa colmo ??? - Kico tin di berdad...cu UTILITIES NV no tabata paga Huur na Monumentenfonds . ? Aki nos ta mira con ora un gobierno cu pretencion ta mas 'show cu contenido' ta haci yen di vuelta pa crea impresion ...cu pueblo ta haya su mes cu sorpresa desagradable Un tras di otro. .!!! PPA ta convenci cu ainda tin mas na caminda tene duro...!

Winter 2011-2012

Aruba Airport Authority N.V. ta anuncia AirTran Airways

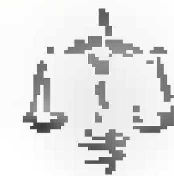
su ruta nobo non-stop entre Baltimore y Aruba Aumento den capacidad di asiento Norte Americano



STA CRUZ -- Aruba Airport Authority ta anuncia e ruta nobo non-stop entre Baltimore y Aruba cu servicio riba Diasabra y Diadomingo cuminsando dia 17 di December 2011.

AirTran ta dunando servicio na e Mercado Arubano desde December 2009 for di Atlanta y Orlando. Adicional na ruta nobo aki den winter Airtran lo agrega vuelo diario for Atlanta cuminsando dia 17 di December 2011. Airtran lo opera e vuelo di Baltimore cu un avion di 137 asiento. E vuelonan ta plania pa sali riba diasabra y diadomingo pa 7'or di mainta ora local na Baltimore y lo yega Aruba 14 54 ora local. "Nos ta sumamente contento cu e ruta nobo y e servicionan extra di AirTran" asina Peter Steinmetz, Managing Director AAA bisa. "Esaki ta ilustra e esfuerzo continuo aeropuerto hunto cu su partnernan di e industria pa sigui expande e network di ruta actual pa Merca".





AANKONDIGING: OPENBARE VERKOOP:



Namens **ARUBA BANK N.V.** zal door deurwaarder **MARLENE C. KOCK** op **zaterdag de 29ste oktober 2011, des voormiddags om 09:00,** worden overgegaan tot de openbare verkoop van

Koopmans goederen: een partij sportschoenen van diverse merken o.a. Nike, Adidas, Reebok, Skechers enz., enz.

Voormelde goederen worden **"AS IS WHERE IS"** verkocht, tegen reeds gereduceerde prijzen en **contante betaling (CASH).**

Gemelde goederen worden verkocht aan de Italiestraat tussen het gebouw van Martijn Trading Company N.V. en The News.

Informaties en veilingsvoorwaarden omtrent deze verkoop zijn verkrijgbaar bij bovengenoemde deurwaarder.

Marlene C. Kock, deurwaarder

Windstraat no. 21

Tel. 583-2046


Bon Bini Famia Real


FCCA


2011
ARUBA

DIGICEL TA PIDI CLIENTENAN DISCULPA PA EXPERIENCIA POBER DEN SERVICIO

Cu promesa di mehoracion den servicio pa recobra e confianza bek di su clientenan



STA CRUZ -- Awe Digicel ta pidiendo un disculpa sincero na su clientenan na Aruba pa ■ experiencia pober den servicio cu nan a sufri durante ■ ultimo lunanan y cu un promesa serio di ■ haci tur locual ta na nan alcance pa recobra ■ confianza y confidencia bek di su clientenan. E zomer aki, Digicel a lanza su servicio 4G na Aruba, Corsou y Bonaire cu un promesa di brinda un experiencia fantastico di celular besa riba acceso super lihe - pero un serie di problema tecnico a resulta den un experiencia di uso deficiente y ■ clientenan ■ frustra. Pa coregi y regla e causanan di ■ problemanan di e servicio Digicel ■ haci un "full network audit" y ■ identifica un cantidad di problema, incluyendo fayonan den "hardware" y "software", "bugs" den e "network", problema cu nan partner di tecnologia y a descubri cu e configuracion di e red tabata haci den un forma incorecto. Tur esaki hunto a resulta den un red cu no ta cuadra cu ■ proposito y un servicio pober na su clientenan. A señala tur e problemanan aki y ta notando mehoracion den prestacion ■ ■ red. Philip van Dalsen, CEO di Digicel Dutch Caribbean, Surinam y Guyana a comenta: "Mientras cu tin extension di tecnologia nobo y innovativo semper esaki ta presenta cu su retonan y nos a experiencia problema cu nos partner den tecnologia - cu nos no por usa como un excusa. Nos tabatin un cantidad ■ problema riba tur nivel cu e servicio cu nos ta ofrece y esey no ta bon suficiente. Nos sa con frustrante e ta pa tin un servicio cu no ■ traha manera e mester ta - y nos ■ esey ora cu cos bay malo, ■ e clientenan mester tende di nos y keda informa. Nos ta asumi nos responsabilidad. Simplemente nos no ta brindando loke nos a priminti y nos no a comunica efectivamente cu nos clientenan durante e momentonan di ■ problema". Mas leu e CEO ■ Digicel Dutch Caribbean Surinam y Guyana a sigui bisa: "Na Digicel nos kier e miho pa nos clientenan - y nos ta sinti nos sumamente malo ■ a defrauda nan completamente. Nan merece mihor y nos ta bay mehora. Nos sa cu pa gana nan confiansa bek no ■ algo cu ta sosode di un dia pa otro - pero nos kier sigura nan cu nos lo drecha esaki - y nos lo brinda nan e miho experiencia di celular posibel." Pa mas informacion tur cliente di Digicel por tuma contacto gratis cu servicio na cliente via e number 145.

TOCANTE DI DIGICEL

Despues di diez aña di operacion, Digicel Group Limited tin 11.5 miyon cliente alrededor di su 32 mercadonan den Caribe, Centro America y Ocean Pacifico. E compania tin e reputacion di brinda e mihor calidad, miho servicio y miho red di celular. Digicel ■ e sponsor principal di e ekiponan deportivo di Caribe, Centro America y Ocean Pacifico, incluyendo ■ ekipo di Special Olympics den e regionnan aki. Digicel ta sponsor e ekipo di cricket ■ West Indies y tambe tin ■ titulo di sponsor ■ Digicel Caribbean Cup. Den Pacifico, Digicel ta e sponsor orguyoso di diferente ekipo nacional di rugby y tambe ta sponsor e ekipo di Vanuatu Cricket. Digicel tambe ta protagonista di e iniciativanan basa riba comunidad alrededor di su mercado y ■ lanta Digicel Foundations na Jamaica, Haiti y Papua New Guinea cu ta enfoca riba ■ desaroyo di e programanan educacion, cultural y social. Na aña 2004, Digicel a desaroya Digicel Rising Stars – un evento anual di show di talento pa sostene e artistanan hoben den musica den Caribe. E show ■ cruza Caribe Oriental, Haiti, Jamaica y Trinidad & Tobago clasificando como un di e top-rated show. Digicel ta incorpora na Bermuda y su mercado ta consisti di Anguilla, Antigua & Barbuda, Aruba, Barbados, Bermuda, Boneiro, British Virgin Islands, Cayman Islands, Corsou, Dominica, El Salvador, Fiji, French Guiana, Grenada, Guadeloupe, Guyana, Haiti, Honduras, Jamaica, Martinique, Nauru, Panama, Papua New Guinea, Samoa, St Kitts & Nevis, St Lucia, St Vincent & the Grenadines, Surinam, Tonga, Trinidad ■ Tobago, Turks ■ Caicos y Vanuatu. Digicel tambe tin cobertura na ■ Maarten y St Barts den Caribe. Bishita www.digicelgroup.com pa mas informacion.



Masiduri ta presenta show cultural na homenahe na sr. Lio Booi



STA CRUZ -- Diasabra awor riba 29 di Oktober, Masiduri ta presenta un bunita show cultural na homenahe na un di e baluartenan di nos cultura, Sr. Lio Booi. Cu presentacionnan di canto, musica y baile di diferente artista- y gruponan local e evento folklorico ta sigur di bira uno hopi anima. Por spera ■ dushi sonido tipico di caha di orgel 'Nos Cultura' y tambe 'Mi Dulcita' canto di ■ primerisima Sharon Rose y solista Hilyann Croes y goza di e ritmo ■ tambu di 'Grupo Sodo y Cuero'. Tambe por disfruta di e bunita piezanan di 'Trio Amor' y 'Tipico Ola Tropical'. Presentacionnan di grupo di baile 'Monarca', 'Flor di Trinitaria' y sin laga afor, Masiduri, ta completa e programa varia pa e anochi tan special aki. Sr. Lio Booi lo ricibi un plakkaat impresionante hunto cu su biografia. Sr. Lio Booi, baluarte grandi di Aruba, tabata un persona multi-facetico y ■ contribui inmensamente ■ ■ desaroyo di nos cultura. Banda di ta un gran musico, contribuiendo na loke awe ta nos himno nacional, Aruba Dushi Tera, sr. Lio Booi tabata un pintor, actor, autor, poeta declamado, orador y docente di Papiamento y pintura. Den corto un persona multi-talentoso y ta pesey kier dun'e ■ balor mereci. Pueblo di Aruba ta keda cordialmente invita pa bin disfruta diasabra awor dia 29 di Oktober, di un anochi folklorico na Cas di Cultura cuminsando di 7'or te cu 10'or di anochi. Un danki special ta bay na Departamento di Cultura Aruba, UNOCA y Venus Car Rental pa e aporte grandi duna encuanto ■ produccion.

Vale Hernandis Tata di SV Britannia

Vale conoci como e Tata di SV Britannia, un persona cu semper a traha cu alma y cuerpo [redacted] su team di bario. Vale tabata un all-around man cu su amor grandi pa e deporte di futbol, e amor cu nunca a conoce un limite. Ainda ora cu nos tabata bishita Vale den e ultimo simannan na ST Micheal Paviljoen e prome cos cu e ta puntra pe ta: Con ta cu Britannia? Tambe Vale semper tabata conoci como [redacted] persona cu ora e cumindabo e ta mantene su brasa por lo menos 30 seconde na halto. Vale tabata conoci di tabata pasa tur dia anba e veld y ta mantene e veld di futbol limpi y unda cu ni un piedra ta keda atras. Vale originalmente a bin for di e team di Trappers y [redacted] un edad hoben a join SV Britannia na momento cu Britannia a wordo funda. Vale pa hopi aña a forma parti di directiva y semper su cas tabata na disposicion pa tene reunion di directiva. Un di e frasenan di mas conoci di Vale tabata; corta tembla, esey ta ora cu Vale schop un bala e bala tabata tin un efecto special cu e tabata yama "Corta tamble"

Vale Hernandis tambe tabata para [redacted] cuna di fundacion di SV Britannia den decada 50 ora cu grupo di hobennan tabata hunga futbol den cualkier tereno habri cu nan por haya den vecindario di Piedra Plat y pueblonan rond. Tabata tin diferente grupo chikito no organiza cu tabata hunga contra otro den vecindario manera, Buchi Jan Boys, Tamarijn Boys, Bonny Boys, Chela Boys y algun mas.

Na Augustus 1957 e prome reunion a tuma lugar den cas di Sra. Mama Chuchu (Johana Sofia) Croes Lampe na Piedra Plat # 69 unda cu 19 hoben tabata presente y unda un comision a wordo instala cu e unico meta [redacted] cuminsa cu [redacted] procedura pa organisa un team di futbol oficial pa e hubentud di Piedra Plat y vecindario manera Hooiberg, Pavia, Rooi Afo, Cashotne, Seroe Lopes, Seroe Pita, Casibari, Paradera (Parcialmente), Tamarijn, Bloemond and Seroe Preto.

Den e reunion aki e coloman di SV Britannia (Probablemente Fechi Bareño) a wordo escogi T-shirt geel cu cora y shorts blauw. E nomber Britannia a wordo escogi pa Americo (Merco) Croes. E nomber Britannia a wordo escogi pasobra den e tempo aya hopi team di futbol tabata wordo yama na nomber di paisnan cu ta popular den futbol, manera Holandia, Jong Holland (Curacao), Jong Colombia and Jong Aruba. E nomber Britannia ta deriva for di Great Britain cual pais tambe ta sumamente popular den futbol. Na mes un momento e futuro hungadornan di SV Britannia a cuminsa limpia un pida tereno cu a wordo duna door di Sra. Martha Croes pa e team di futbol di Piedra Plat y vecindario.

1958

Dia 12 oktober 1958 S.V. Britannia a wordo oficialmente funda y unda cu e aña aki SV Britannia a cumpli 53 aña di existencia. [redacted] prome miembronan di directiva SV Britannia a wordo instala 12 oktober 1958 y nan tabata: Presidente: Daniel V. (Vale) Croes, Vice Presidente: Henry (Henriche) Croes, Secretario: Ripoldo Croes, 2nd Secretario: Roland W. (Rolly) Bareño, Tesorero: Alfredo (Fechi) Bareño, 2nd tesorero: Serapio (Jati) Weller, Comisarionan: Joaquin Werleman, Hipolito A. (Poli) Pereira, Marcolino (Cholin) Erasmus

1959

Britannia a hunga su prome wega como miembro di A.V.B. dia 4 di April 1959 den e Knockout di B-Klasse pa e Koningin Juliana Beker. Britannia a gana Estudiantes 3 - 1 y despues di tres victoria mas a yega final contra Mariniers cu tabata e equipo di militarnan Hulandes staciona na Savaneta. Esaki Britannia a perde 3 - 2 y a keda como sub-campeon. E Juniorennan a wordo elimina den nan prome wega contra Dakota Jr. Britannia a hunga su prome wega di e campeonato oficial di A.V.B. dia 16 di Mei 1959 riba su tereno na Piedra Plat contra e mesun Estudiantes. E biaha aki si Estudiantes a gana 4 - 1 pero Britannia a protesta e wega y a gana esaki pasobra Estudiantes a usa un hungador ilegal. Mas despues e wega aki a wordo hunga di nobo y Estudiantes a gana cu e score di 4 - 0. Dia 6 di Juni 1958 Britannia a logra su prome victoria derotando De West 6 - 0 den Sport Centrum Noord.

Den tempo di Vale su tempo tabata tin teamnan manera: Mosaicos, Dos Caminos, Vitesse, P.O.V.A., Union Juvenil Noord, De West, U.J.N. Jr., Trappers, De West, Jong Holland, Mariniers, Lucky Stars, Federation F.C., Don Bosco, Elfsterren, East Star, Hollandia, Rapid, Centro Real Union, Real Matividiri, D.L.N., Lino del Campo, Noord Centraal, S.C.A., C.J. Seroe Blanco, Zeemacht, R.C.T.L., Independiente Hooiberg,, La Salle y mucho mas.

Dia 20 di Juni 1961 Gobernador di Antiyas Hulandes a aproba e statuutnan di e Sport Vereniging Britannia. Na aña 21963/64 Bao mando di Vale Hernandis Britannia a keda empata na prome lugar cu Vitesse y mester a hunga un wega extra pa dicidi cual equipo ta bira campeon di e divison II. E wega aki Britannia a aplasta Vitesse cu e score di 7 – 1 y asina pa prome biaha den su historia a promove pa A-Klasse. E reservenan a bolbe conkista e titulo di sub-campeon den nan grupo. Den decada 60 Vale Hernandis tambe tabata un di e promotornan pa locual ta Reserve Klasse, Vale tabata kere cu e division extra aki lo hisa e nivel di futbol di Aruba y e ta un formula pa mantene tur bo hungadornan den bo propio organisacion.

Un di Vale Hernandis su metanan tabata "Koningin Juliana Beker" cu e team di junioren di SV Britannia. Na aña 1968 tabata tin e beker aki solamente pa e division di Junioren. Britannia Jr. a yega te den final pero a perde esaki contra di Dakota. Tambe bou mando di Vale Hernandis SV Britannia ta gana Copa Santa Fe ganando di Dakota 5-0, gana R.C.T.L. 4-2 y den final ta gana Tropical pa medio di penalty.

Na aña 1971 SV Britannia a haci su prome biahe pafor di Aruba y a bishita Bonaire bou engargo di Vale Hernandis. E resultadonan di e dos weganan cu nan a hunga tabata: Britannia Jr – Vitesse Jr 3 – 0 1971

Britannia – Vespo 1 – 1. Vale Hernandis su pasion y amor tabata Aspirant. Vale a participa pa masha hopi aña cu teamnan di Aspirant. Na aña 1976 SV Britannia ta titular Sub-campeon di Aruba 3 punto tras di S.C.A. di Paradera y unda cu Estrella a termina na di 3 lugar y Aparicio Stars na di 4 lugar.

Na aña 1981 den e reunion general di A.V.B. a wordo dicidi cu pa aña 1982 e Hoofd-Klasse lo bira Division di Honor y lo consisti di 6 equipo. A-Klasse lo bira Division Prome y lo consisti tambe di 6 equipo y e Division di Distrito lo worde reparti den Division Dos di tambe 6 equipo y [redacted] resto di equiponan lo hunga den Division Tres. E equiponan cu keda como campeon di [redacted] dos divisionnan aki lo hunga weganan di promocion/degradacion contra e ultimonan di Division di Honor y Division Prome. Division Cuatro lo ta [redacted] e hungadornan di reserve (si tin interes). Pa scapa degradacion y bay hunga den Division Prome Britannia lo mester caba na por lo menos e di cuatro lugar, y akinan SV Britannia no a logra caba den e prome cuatro lugarnan y a degrada pa Division Dos.

Na aña 1983 Britannia a titula campeon cu 22 punto y mester a hunga weganan di promocion/degradacion contra Arsenal cu a keda na di ultimo lugar den Division Prome. Dia [redacted] di April 1984 e prome wega a wordo hunga y a keda tabla 2 - 2. Cuatro dia despues, 14 di April 1984, Britannia a gana Arsenal 3 - 1 y a promove pa Division Prome y den mes un aña SV Britannia Aspirant division Mayor a keda como sub-campeon di e Copa Ramon Mancilla. Tambe den e mes un aña SV Britannia a hunga contra di SV Uni di Bonaire y e wega ta bin caba cu score di 4-2 pa SV Uni



DIVISION PROME

Prome cu e cuminsamento di e playoff semi-final di aña 1989 di Division di Honor a surgi un conflicto entre cinco equipo esta Dakota, R.C.A., La Fama, Bubali y San Luis Deportivo cu A.V.B. E equiponan aki despues a funda e liga semi-prof LIPROF. Pa e campeonato aki A.V.B. a promove cuatro equipo di Division Prome pa Division di Honor. Algun equipo di Division dos tambe a wordo promovi pa Division Prome cu pa e campeonato aki a consisti di solamente siete equipo.

Erwin Croes cu tabata un producto di Vale Hernandis na luna di Maart 1990 a forma parti di e seleccion di Aruba cu a hunga weganan eliminatorio pa e Shell Caribbean Cup di C.F.U. na Anguilla y Sint Maarten.

Britannia a keda den e prome cuatro equiponan y a clasifica pa e playoff semi-final y despues pa e playoff final y atrobe contra Brazil Jrs. Door di protestanan cu tabata tin e playoff final a tuma lugar te den luna di Maart di aña 1991. Britannia a duna bon bataya contra Brazil Jrs. pero den e wega decisivo a cay venci y a keda como sub-campeon. Den trinta y dos aña di su historia esaki tabata di mas cerca cu Britannia a yega pa promove pa e clase mas halto di nos futbol.

Na aña 1992 gobierno di Aruba pa medio di Lotto [redacted] Deporte a laga pone luznan na [redacted] tereno di SV Britannia na Piedra Plat y unda cu Vale Hernandis hunto cu Sra. Lika Werleman tabata tin e honor di sende e luznan.

[redacted] aña 1993 en conexion [redacted] su di trinta y cinco aña di existencia Britannia a organiza na luna di September un torneo grandi cu a hiba e number di Vale Hernandis. parti den tres pool, riba su tereno y e equiponan cu a keda como campeon y sub-campeon tabata: Pool A Campeon: S.C.A. Sub-campeon: Britannia. Pool B. Campeon: Atletico Sub-campeon: Inter. Pool C. Campeon: Bohama Sub-campeon: Bright Bakery y tambe dia 1 Oktober 1993 SV Britannia a hunga un wega internacional contra di Dep. Florestino di Venezuela pero [redacted] resultado no ta conoci.

DIVISION PROME 2001. [redacted] campeonato aki a bira uno especial pa tanto e directiva, hungador- y fanaticonan di Britannia y specialmente pa Vale Hernandis. kende semper a soño di mira su team den e division mas halto di Aruba. Despues di cuarenta y tres aña di existencia Britannia a logra titula campeon di Division prome y promove automaticamente pa Division di Honor. Den e playoff semi-final Britannia a keda na di dos lugar tras di Sport Boys. Den un di e weganan Britannia a gana Jong Aruba cu e score abulta di 11 - 0. Den e playoff final Britannia mester a bataya duro contra Sport Boys. Despues di a empata dos biaha Britannia a gana dia 9 di December 2001 e wega decisivo cu e score minimo.

PLAYOFF FINAL

2 Dec 20[redacted]	Britannia - Sport Boys	2 - 2	
5 Dec 2001	Sport Boys - Britannia	1 - 1	
9 Dec 2001	Britannia - Sport Boys	1 - 0	Britannia campeon y a promove pa divicion Honor

Wega internacional

25 Okt 2001	Britannia - Seleccion "B" di Corsow	3 - 3	
28 Juni 2002	Britannia - Nacional Medellin (Colombia)	2 – 4	Den e wega aki Jonathan & Gregory Lake a reforsa SV Britannia.
Aruba 16 Juli 2003	Britannia - FC Carabobo (Venezuela)	2 - 5	

DIVISION DI HONOR

E aña aki Britannia a haya algun hungador nobo manera e rumannan Jonathan y Gregory Lake, Chando de Lange etc. y a hunga un excelente campeonato regular y a clasifica facil na prome lugar cu diesun punto di diferencia. Den e playoff semi-final Britannia a keda empata na di dos lugar cu Estrella cu e mesun cantidad di diez punto. Despues di un protest y tambe un caso hudicial, SV Britannia ta haya razon dilanti huez, pero pa bienestar general di futbol huez a recomenda pa Britannia y Estrella hunga un serie di 'dos riba di tres' wega pa mira cua equipo lo clasifica pa e playoff final. Estrella a gana e di tres y e wega decisivo y Britannia a keda pa di dos aña sigui na di tres lugar.

Na luna di December 2006 Britannia a bolbe participa den e torneo Concacaf. E biaha aki [redacted] Saint Thomas y falta di diferente hungador regular cu [redacted] por a haci e biahe a causa cu Britannia a sufri dos derota aplastante.

Wega internacional

Aruba Amistoso	21 April 2006	Britannia - Centro Barber (Corsow)	2 - 4	
St. Thomas Concacaf	10 Dec 2006	Britannia - New Vibes (St. Thomas USVI)	1 - 1	
St. Thomas	12 Dec 2006	Britannia - San Juan Jabloteh (Trinidad)	0 - 8	idem
St. Thomas	14 Dec 2006	Britannia - Sap F.C. (Antigua)	1 - 7	idem

Esaki ta un parti di e historia cu Sr. Vale Hernandis a forma parti di dje den su team di curazon. Na nomber di tur fanaticonan, directivanan y hungadornan. nos kier a bisa Vale, danki pa tur locual bo a hasi pa SV Britannia. Alaves nos kier a invita tur pa asisti na e acto di entiero cua lo tuma lugar awe diabierna 28 Oktober 2011 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa na Santa Cruz pa Santana Catolico, for di 2'or di atardi VALE lo ta reposa den misa na Santa Cruz. Awe diabierna mainta pa 10.30 di mainta lo pasa cu e curpa di Vale Hernandis ariba tereno di Britannia na Piedra Plat y tur hende cu a stima Vale ta keda invita pa ta presente.

Ladron a drenta den negoshi

STA. CRUZ -- Diarazon 2:00, polis a wordo bisa cu na haltura di Radio Shack, tin un choller cu a caba di horta den e negoshi Baby Back Grill. Segun informacion e choller ta lomba sunu y bisti cu un carson largo. Polis a bay mesora controla na haltura di negoshi pero no a haya ningun persona. Un rato despues polis a wordo manda na Baby Back Grill, unda e choller ta eyden atrobe. Polis a bay mesora y wordo para pa un testigo G. El'a bisa cu ainda e choller ta den e lugar. Polis a drenta paden pa controla, mientras un otro polis keda para pafor, por si acaso e sali. Manera nan pensa, un rato despues e choller a sali for di porta patras. Relaciona cu esaki, polis a detene e homber G.C.J., naci na Aruba di 53 aña, pa 2:45 pa ladronicia. El keda cera. Despues cu polisnan haci un investigacion, nan a topa cu un caha di refresco, un tiki leu di e negoshi. Segun e testigo G., e choller J. horta e caha. G., a bisa polis cu e prome biaha el a mira J, den dir3eccion di Nieuwsttraat y tabatin algo den su man, cu probablemente el a sconde

RESULTADO FEDEVETA 35 DIASABRA ULTIMO





STA. CRUZ -- Na tereno di San Luis:
Inter ta gana for di Barcelona 1 – cu gol anota pa Toti Penaranda. Despues Bubali a gana San Luis 2 – 0 cu golnan di Feliz Perez y Richard Henriquez. Den e ultimo partido Arusur ta gana Jong Brazil 1 – 0 cu gol di Eleno Acosta
a tereno di Caiquetio Nacional ta vapulea Hooiberg 10 – 0 cu golnan di Juan Arredondo cu 2 gol, Edgar Suarez cu 2 gol, Olmedo Arango cu 3 gol, Jorge Restrepo, Victor Campaz y Javier Morales cu 1 gol
Den segundo partido SCA ta gana Tanki Leendert 5 – 1. Pa SCA a score Gregory Koots cu 3 gol, Pedro Thode y Frensel Geertruida cu 1 gol y pa Tanki Leendert a score Albert Tromp. Den e ultimo partido Teachers ta sorprende Dakota Starzz na un empate na 0 gol
Na tereno di Rooi Afo:
Caravel ta gana for di Rooi Afo 2 – 0 cu golnan di Mario Rasmijn y Milbon Badillo.
Refreenan Rudy Carti, Ernst Mohamed, Mai Lampe, Mando Geerman y Lucho Zambrano

Little League Softball den su ultimo wekend

STA. CRUZ -- Diasabra dia 22 di October weganan di Little League Softball a continua riba tereno Heineken na San Nciolas
Den prome wega e ekipo fuerte di Valero tars a gana di e ekipo di Aruba Bank Dolphins cu score di 12-3
Miho bateadornan pa e kipo di Valero ta : Shatienne Kock 1-1 Jeanilaika Goeloe di 4-3 Y Milagros Perez di 4-2
Pa ekipo di Aruba Bank Shante Mingo, y Cy-Anne Simmons a bai di 3-2
Den e segundo wega e ekipo fuerte Valero panthers a gana di Tracc Hardhitters cu score di 18-11. Un wega cu hopi batazo. Mihor bateadornan pa ekipo Valero panthers ta. Gilda James di 5-5. Thouzynne di 5-3 y Ysaura de Graf di 5-2
Pa e ekipo di Tracc, Chelsea manuela y Deugene Ellis di 4-3 y Jully ann Maduro y Deanira Heyliger 4-2

Diasabra awor lo tin final di e campeonato aki. Weganan lo cuminsa pa 11'or riba tereno di heineken na San Nicolas. Pa 6'or di atardi e muchanan di Little League lo tin nan All Star game na e apertura di ASU week, na Joe Laveist

"Chess with the Masters 2011"

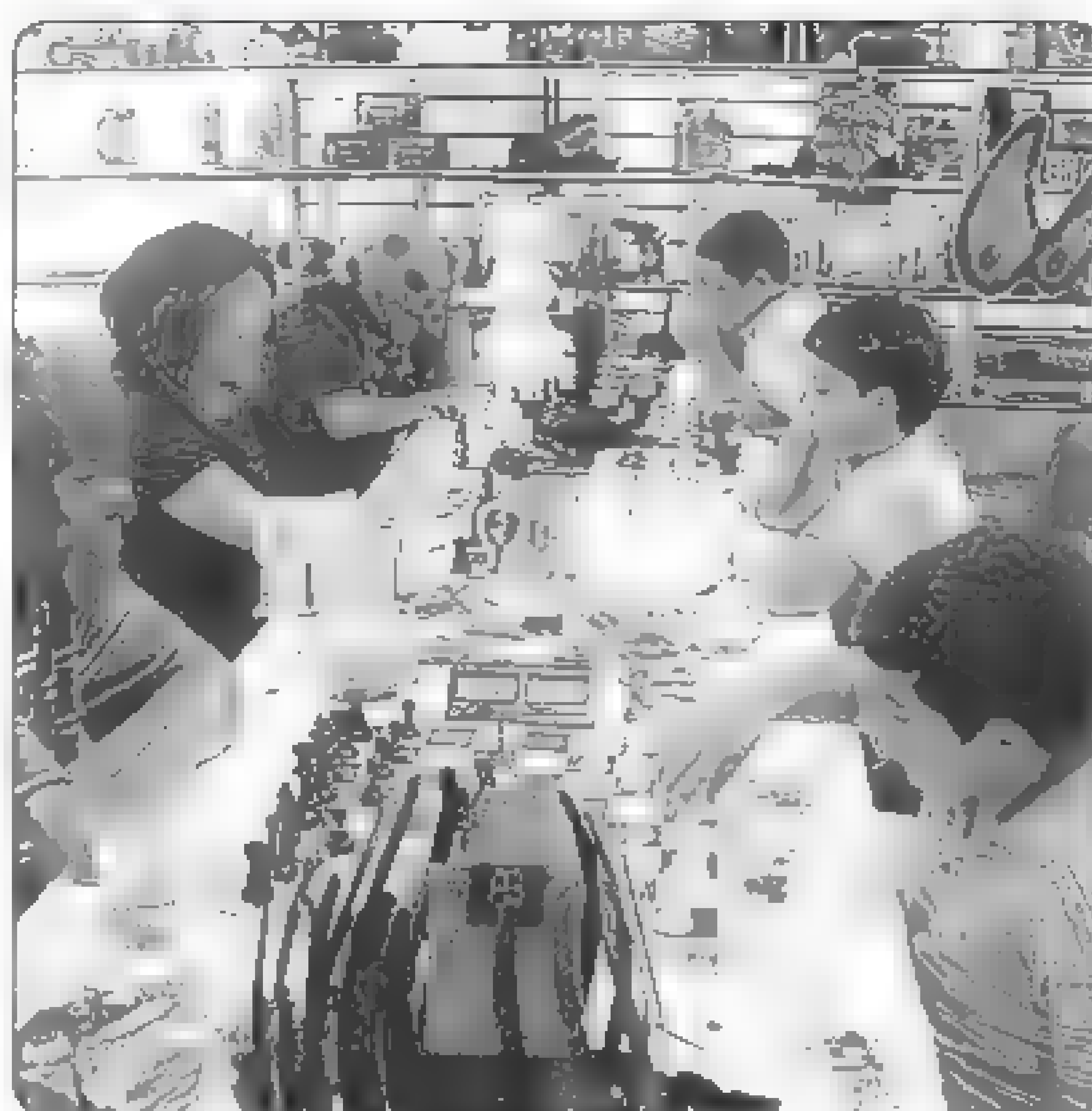
STA. CRUZ -- Antraco Aruba Group, cu cooperacion di Schaakvereniging Aruba ■ organisando e di dos edicion di su "Chess with the Masters" diasabra 29 oktober, di 2 pm – 5 pm, na Samson Bookstore.
Chess with the Masters ta un actividad pa muchanan di 6 te cu 12 aña y inscripcion ta solamente Awg 10,00 pa mucha. Desde 1.45 pm por pasa inscribi serca un di ■ caheranan.

Dress code:
Halloween

Sistema
E participantenan ta hunga diferente biaha contra dos Masters Disfrasa. E dos Masters lo tin un mascara bisti, pero por purba adivinan ken nan ta.

Partidonan
Pa cada partido gana: 3 punto
Pa cada partido tabla: 2 punto
Pa cada partido perdi: 1 punto

Tarea
Pa cada partido gana un prblema ■ ahedrez pa soluciona. Bon solucion ta 5 punto
Pa cada partido table un pregunta di ahedrez pa contesta. Bon contesta ta 3 punto
Puntuacion total
Pa 4.45 pm e total di punto di cada participante ta wordo conta door di e Chief Arbiter.



Premionan
1st place: Waterslide
2nd place: ■ Desperado Cards (pa usa na Fun City den Palm Beach Plaza)
3rd place: Giftcertificate

Best Costume:
Giftcertificate ■ Dino Jump (1 dia na cas)

Snacks y Refrescante
Cada participante ta haña juice, popcorn y ice-cream

Chief Arbiter
Sr. Maurits Dijkhoff
■ prome edicion na 2010 tawata un exito rotundo! E di dos edicion, di 2011, ta priminti di bira mihor. Mayornan bin pasa un rato agradabel na Samson Bookstore cu bo yiu(nan). Boso lo disfruta di ■ ambiente deportivo y amigabel. Mayornan tambe por bin disfrasa. Te diasabra



Campeonato Int'l di Domino

STA. CRUZ -- Apreciable Miembronan di Prensa, akinan boso ta ricibi e standing den e di 28 Campeonato Internacional di Domino despues di e promer buelta hungando 4 wega faltando 4 mas pa hunga. Tur ■ weganan ta tumando lugar den Centro Deportivo Betico Croes henter e siman aki for ■ 4'or di atardi entre e paisnan Aruba, Bonaire, Curacao, St. Maarten (Frances) y Panama: Panama na di promer lugar cu 4-0, Curacao ■ di 2 lugar cu 3-1, Aruba na di 3 lugar cu 2-2, Bonaire ■ di 4 lugar cu 1-3 y St. Maarten na di 5 lugar cu 0-4. Mayan lo mi manda e resultado ■ awe y diasabra e resultadonan final. Diavierna ■ weganan ta finalisa y mas cu claro tur amante di Domino ta keda cordialmente invita pa pasa na Sport Hall pa presencia ■ weganan.

Telefonnan importante:

BOTICANAN:	
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupiaal	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253
POLIS:	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11811
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147
Agencia Funeral:	
The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222
Fundacion:	
Cas	584-2050
Fada	583-2999
F.A.V.I.	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muher	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Dokter y Botica na Warda pa bao di Brug:

Horacio Oduber Hospital **527-4000**
28 Oktober 2011
dr. L. Beke avonddienst Noord 22 te cu 28 Okt. 2011

Dokter y Botica na Warda pa riba di Brug:

Centro Medico Dr. Westrate ☎ 524-8833 - 28 Oktober 2011 Dr. Tromp J. R. - 4 Centro Medico NV 22 te cu 28 Okt. 2011

PRODUCTO Y SERVICIO

new GENERATION

TIN BO SOLUSION!!!

pa chica pos

:5605435

:7477004

servicio pa cas,compania,hotel,ect

BEATZ entertainment

AMBIENTE

746.0440

SUNSHINE TIRE SALES & SERVICES TANKI LEENDERT 126

A CABA DI YEGA UN CONTAINER DI TIRE SEGUNDA MANO FOR DI EUROPA CU UN VARIACION DI SIZE
DI TIRE PA TUR AUTO CUMINSANDO DI SIZE 12 TE CU 20 INCH. TAMBE NOS TA DRECHA TIRE, BENDE TUBE
Y WHEEL LOCKS Y NUTS. NOS ORARIO TA DI DIALUNA PA DIABIERNA FOR DI 8:30 PA 5:30 Y DIASABRA
FOR DI 9'OR TE 3'OR. PA MAS INFORMACION YAMA 5836442. NOS TA WARDA BO!!

CLASIFICADO

TA BENDE

Un walk in cooler/ freezer industrial di marca Kolpak
7'8" x 11'7" x 8' 3.75" walk in cooler
Manual sliding door / white finish / 2hp refrigeration
Afl 18 000 00 discutible
Excelente pa restaurant of pa tene producto frieuw

Contact **739-0101**

GARAGE SALE

Diasabra, 29 October 2011Ora 9 00am – 5 00pmLugar Paradera 92 H , pariba di Best Deal bay zuid den caminda di santo Articulo di cas buki, accesorio's, sapato, panja aquarium, mata accesorio di pisca, pomp pa dam y su slangnan tanki di awa, cas di cacho, muebles wega di PS2, wega di PS3 wega di DS, CDRom di pc, fan y hopiiii mas na prijs di baca flaco!

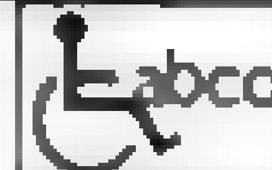
Pa mas info **593-3023**

TA BENDE

Chevrolet Optra grijs cu 4 porta den bon condicion / 2003 fls. 9000,- Prijs discutibel!
594-1402

TA BENDE

CAS NA MACUARIMA
PRIJS : AFL. 150.000,
YAMA CELL : 5937118
EMAIL: WETRONV@GMAIL.COM
WEBSITE: WWW.WETRONV.COM



Medical & Home Healthcare Services
Av. Milo Croes 52 Dakota - Aruba
Tel. 582 6651 / Fax 582 6567

BUSCA TUR BO PRODUCTONAN DIABETICO

Manera:
Diabetic Hand, Elbow & Knee Lotion
Diabetic Face Care
Diabetic Nail & Finger Cream
Diabetic Foot Massage Cream
Diabetic Key Chain (Jabero)
Diabetic Bracelet and Necklace (Armband i Cadena)
Special Medical Diabetic Shoes
Gluco Perfect (Machine pa test sucu den sanger)

Labco Medical lider den productonan Diabetico na Aruba



Ta busca un peluquera estilista cu experiencia

Pasa personalmente na Centro Comercial Noord # 82 of yama 5867272 /7303327 pa un afspraak.



NO. 1 DEN LOTERIA
CADENA ALEXANDER FECHA : 27 Oktober 2011

	CORSOW	DIARIO	SUPER 4	LOT/CAT	BIG 4
STO.DOM					
	2495	*9812*	*6656*	*7817*	*7134*
	3718	*5751*		*2867*	
	7600	*0954*		*2445*	
4 SKINA	*2570*	*9204*			
LOTTO DI DIA		*03-19-20-29-30*			
MINMEGA					

70 AÑA DI ANIVERSARIO NA BANCO DI CARIBE ARUBA N.V.





STA CRUZ -- Recientemente ■ tuma lugar celebracion di aniversarionan ■ Banco di Caribe Aruba N.V.Ta trata di sra Marlien Dirksz cu ■ cumpli 10 aña di servicio. Marlien ■ cuminza traha den departamento di caha como cahera. Tambe el a fungi como Internal Cashier y Head Cashier, despues den Fiat y awor como Customer Relation Associate. Marlien ■ expresa su gratitud ■ e cooperacion ribici di tur su coleganan durante ■ 10 añanan y e ta willing pa siña. Sra H. Sharon - Tromp ■ cumpli 15 aña di servicio. Sharon a cuminza traha den Departamento di Expeditie, despues naTransfer Department, tambe na Caha y Customer Information Center. De vez en cuando Sharon tabata asisti nos Departamento di Credit Cards. Sharon tambe a siña hopi durante su 15 añanan for di su supervisor- y coleganan. E unico cabayero entre e damanan ta sr Gregory S. Tromp, cu a cumpli 20 aña di servicio y ta laborando den departamento di General Affairs. Fuera di su trabao di tur dia Gregory ta contento di ■ siña un programa nobo cu e ta bao su encargo. Sra Anna Maria Koolman-Gomes ■ cumpli 25 aña trahando na Banco di Caribe N.V. y Anna Maria ■ cuminza den departamento di Clearing computer, Caha, I.T., Reconciliation, Internal Audit y actualmente Anna ta traha den departamento di Reporting y Financial Administration. Anna Maria tabatin hopi cos di conta loke el'a maak mee den trayectorio di tur su 25 añanan. Tur hubilario a ricibi nan pin y acostumbrado envelop for di Managing Directornan sres H.V. Ignacio y W.A. Lacle. Flor y diferente regalo a wordo entrega door di supervisornan, sra. Ariz Mauricio, Inez Matthew, Jeanne Martis y sres. Frido Werleman y Cedric Trinidad. Gerencia, supervisor- y hubilarionan a pasa un rato masha ameno. Masha pabien na tur ■ hubilarionan ta deseo di tur colega y hopi mas aniversario!

Na Drempel di Fin di Aña ta score cu e segmento den su programa “ ARUBANITA ”



STA CRUZ --For di momento cu e programa "Na Drempel di Fin di Aña" a anuncia cu nan ta introduci un fragmento nobo cu haya e bunita nomber di ARUBANITA ela bira un seccion masha gusta mei mei di e oyentenan. Comentarionan di oyentenan ta e o " Pesey mi stima Na Drempel" "Ta cosnan cu mi no tawata di nos isla bunita" Danki Erin duna honor na nos dushi Aruba" "Pabien Addonsito cu bo ta den Arubanita cu bo ruman muher" "Sigui asina Erin pesey NA DREMPEL ta un programa asina stima y distingui" asina Carlos a comenta for di Tankileendert. "Un Braza cu un sunchi pa Erin y Addonsito Pabien cu Arubanita den Drempel" asina Sra. Carmen a laga sa di Cura Cabai. Esaki ta djes algun di e comentarionan cu nos ricibi di nos oyentenan cu fielmente ta den sintonia di e programa cu ta domina fin aña. Abo tambe ta keda invita pa skucha Tur Dialuna, Diaranson y Diabierna for di 6 or pa 10:00 PM skucha NA DREMPEL DI FIN DI AÑA 2011 na MAGIC FM celebrando su di 23 temporada, tambe por bira fans riba FACEBOOK, cu chens di gana yen di premionan fabuloso incluyendo 2 ticket ida y vuelta pa Panama

Atencion habitante nan di Cas di Pueblo di Tarabana

STA CRUZ -- Diasabra 29 di Oktober, nos ■ ta organizando un Trick & Treat pa nos mucha nan di bario. Esaki lo bay ta estilo Mericano, unda nos lo ta saliendo cu grupo di mucha nan disfrasa, pasando den diferente caya y tuma mangel na cas di e hendenan. den e caya nan aki lo tin 5 post unda e muchanan lo haya mangel y haci wega, pero ■ tin algun habitante den ■ caya eynan cu kier cumpra mangel pa ora e mucha nan pasa dilanti nan cas, nan por haci esaki y e muchanan lo para cu nan baki pa asina recibi mangel for di bo persona. E caminata aki lo sali pa 6:30 pm for di Mandolinstr 16, sigui pa Maracastr., drenta Mandolinstr bek lora bay den Trianglostr y bira drenta den Guitarrastr



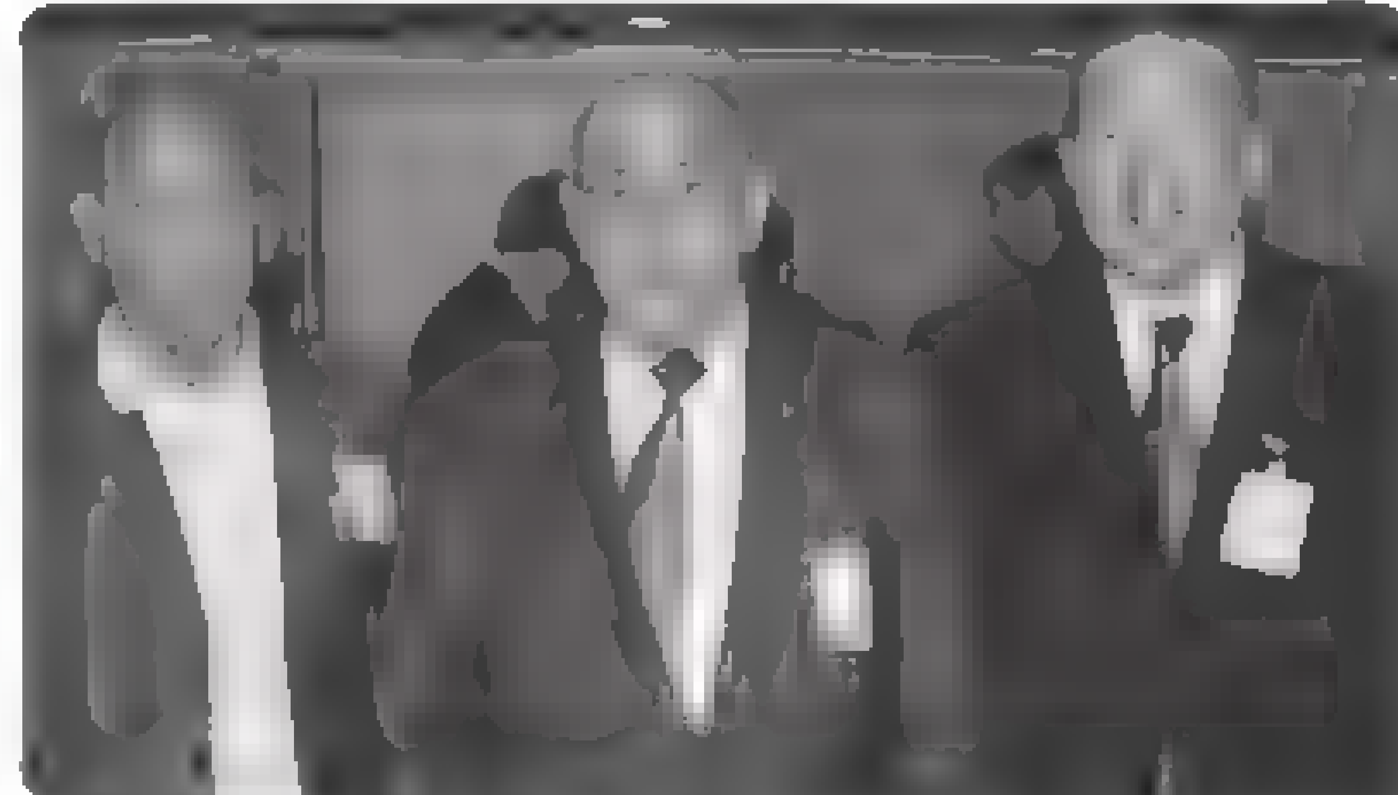
, sigui bay den e T -weg di Timbalstr y bay pariba,bira bin bek den Mandolinstr pa caba 8:30pm Ban nos tur participa y haci cosnan great pa e muchanan di nos bario laga nan waak cu nos ta sostenenan cu cosnan positivo. Personanan por hasta pone blaas of sea decora e cas na halloween y disfrasa pa e muchanan sinti e ambiente ■ Halloween

Aruba Softball Bond den pleno desaroyo

Delegacion di Aruba a biaha pa Oklahoma City pa assisti congreso mundial di International Softball Federation

Confirmacion di 100 pais miembro cu lo ta presente

STA. CRUZ – Ayera ■ sali pa Oklahoma City un delegacion di Aruba Softball Bond pa asina asisti na e Congreso Mundial di Softball organisa pa ISF esta International Softball Federation. ISF ta e organisacion madre mundialmente unda tur paisnan na mundo cu tin un federacion lokal ta afilia na ISF y asina tambe ta ricibi tur derechonan pa competi entreotro den campeonatonan internacional ISF un bes den 4 anja ta organisa su congreso mundial unda tur presidentenan y representantenan di federacionnan ta assisti y eynan lo debati riba diferente puntonan di agenda y akinan tambe desicionnan grandi pa e proxino 4 anjanan ta wordo tuma Entreotro cualkier cambio den reglamentonan di ISF lo wordo proponi y discuti y si esaki wordo acepta pa mayoria esaki lo wordo verwerk den ■ boeki di reglamento nobo cual ■ sali na 2013 pa 2017. Asine tin cantidad di ehempel mas di hopi puntonan di agenda cu ■ wordo discuti riba nivel mundial Presidente di ASB Sr Endy Croes hunto cu Vice Presidente Sr Francisco Chipen Chirino ta representando Aruba den e Congreso aki ASB mester gradici di curason un comerciante grandi na Aruba cu a colabora como e uniko sponsor pa asina ASB por a logra asisti na e congreso sumanente importante aki E Congreso lo inicia desde diahuebs atardi cu diferente workshops unda paisnan lo sinta den diferente grupo analisa y traha riba diferente aspecto Esaki lo sigi diabierna y diasabra henter dia y diadomingo



esaki lo culmina cu e Congreso mes unda tur desicionnan lo wordo tuma Tambe lo bay tin diferente companianan cu lo bay expone nan materialnan di softball durante e Congreso aki. Un otro aspecto hopi importante ta e networking unda presidentenan di 100 diferente nacion lo intercambia informacion y asina por planea debidamente cualkier intercambionan di softball Sr Endy Croes recientemente na mei na Bahamas a wordo instala como Vice Presidente den un Confederacion di Softball pa Islanan den Caribe y Sr Chipen Chirino ■ drenta como miembro di directiva di dicho Confederacion unda den e Congreso aki aprobacion final ■ cay pa ■ e Confederacion aki. Idea ta cu ■ hunga un campeonato clasificatorio entre islanan unda e promer 2 of 3 clasificadonan lo drenta weganan Centro Americano y Pan Americano automaticamente Si esaki por wordo concretisa lo ta un logro grandi pa e islanan kendenan lo cuminsa waak e frutanan di e idea aki den anjanan nos dilanti Esaki kiermeen cu no lo mester bay clasifika mas contra USA. Canada etc etc manera awor si ta e caso den clasificasion Pan Americano Endy y Chipen a hunga un rol importante ora a presenta e idea aki den un reunion di CONPASA na Valencia Venezuela unda 20 pais presente a sostene e idea unanimamente Ademas por a compronde cu Aruba lo trata algun otro puntonan importante pa cu desaroyo di ■ plan nacional Appart di esaki Endy Croes den luna di maart a keda nombra tambe como miembro di directiva di Confederacion di CONSURSA cual ta atendene campeonatonan internacional di paisnan Sur Americano E Confederacion aki tambe lo tin su reunion annual dutrante e Congreso aki Pues ta un cantidad di trabow riba nivel internacional ta wordo desplega unda Aruba ta formando parti di diferente posicionnan cardinal Sotball ta den pleno desaroyo y ta di spera cu leadernan lokal duna sosten y contenido na ■ bon desaroyo aki.



FIESTA DI SAN HUDAS THADEO NA

MISA INMACULADA CONCEPCION SANTA CRUZ

Diabierna dia 28 di oktober 2011 ta fiesta di San Hudas Thadeo,

"E SANTO DI ESPERANZA". Patrono di esnan desespera y di casonan dificil

Pa 6'or di atardi lo tin exposicion di Santisimo cu adoracion alabansa y bendicion den Misa Inmaculada Concepcion Santa Cruz. Dilanti Santisimo ta resa e Santo Rosario na honor di Mama Maria. Nos ta resa e Santo Rosario pa paz

Pa 7.00 ta sigui un Santo Sacrificio di Misa Solem como accion di gracia pa tur fabornan risibi. E Santa Misa ta wordo canta pa coro "Vlem di Amor". E dia aki ta un bunita oportunidad pa tur esnan cu a haya sanacion y judansa den nan necesidad pa gradici Dios na prome lugar y San Hudas Thadeo pa Su intercesion

Pastoor Rey, Pastoor Hercules y Grupo di Oracion San Hudas Thadeo Santa Cruz ta invita cordialmente tur deboto di Mama Maria y San Hudas Thadeo y pueblo di Aruba na general pa asisti na e Ora Santo aki y na e Santa Eucarestia. Asina nos por manifesta nos Fe den Dios y Comunion di Santonan. Bini uno, bini tur

Ta pidi tur fielnan pa bini cu e buki di nobena di San Hudas Thadeo.

Mementomori Funeral Home

Dios ta nos refugio i fortalesa, un pronto ausilio den tempu di angustia.

Cu inmenso tristesa na nos curazon nos ta participa fayecimento inespera di :



VALERIO HERNANDIS

Mihor conoci como VALE

Na number di su

mama: ± Sra vda Maria Francisca Croes-Everon

Rumannan ± Mirto Hernandis y Brigitta y famia
Miano y Yolanda Croes y famia
Ety Croes y juinan
Lucio y Marina Croes y famia
Miriam y Osvaldo Anaya y famia

Rumanan di criansa
± Hendrick y Maca Croes y famia
± Mario Croes y famia
Cornelia Biesum-Croes y famia
Bibiano Croes y juinan

Tanta y omo Bartola Kelly Everon y famia
Nicolas Everon y juinan

Cuñanan: **Betty Hereira y famia**
Sita Vrolijk y famia
Edith Croes y famia
Ina Werleman y famia

Su amigo: Mando y famia y demas amigonan

Primo y primanan, sobrino/nanan, Comper y Comernan

Demas famia: Hernandis, Everon, Croes, Kelly, Arends, Rafini, Lampe, Schutte, Anaya, Biesum, Koomen, Ridderstap, Hereira, Vrolijk, Werleman.
Ta invita pa asisti na acto di entiero cual lo tuma lugar diabierna 28 di oktober pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz pa Santana Catolica.
For di 2'or di atardi VALE lo ta reposa den misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.

Tin opportunidad pa condoleer famia diahuebs 27 di oktober for di 7'or pa 9'or p.m. na Mementomori Funeral Home

Reflexion: Spera... Warda ariba Nos Creador y Senjor Hesus ta mustra e confianza y e pasenshi cu e tempo

no ta perdi ni pornada...e ta e simia cu ta produci resultado exitoso di tur bo deseo-nan
SPERA ...WARDA ARIBA NOS CREADOR Y SENJOR HESUS
Spera warda.....ariba un yudanza cu pasenshi prenda balioso bow 7 yabi.
Spera warda ...pa un cambio faborabel.
Spera warda pa un sanashon di bo dolor-nan
Spera warda....pa un placa cu nunca lo yega
Esnan cu spera .warda
ariba Nos Creador y Senjor Hesus lo hanya forza renoba, nan lo bula bai ariba cu hala manera aguila. Warda .Spera ta produci pasenshi y pasenshi ta e simia cu ta produci resultado di bo deseo-nan.
Warda ariba Nos Senjor ta un prueba di confianza. Warda ta revela pasenshi. Tempo pa warda no ta tempo perdi
Nos mester warda ora Senjor bisa nos pa warda. Santiago 1 4
Laga perseverancia tin su resultado perfecto, pa boso por ta perfecto y completo sin falta di nada. Amen
Lamentashon 3: 25-26
Senjor ta bon pa esnan cu ta warda ariba dje, pa e alma cu ta buskele
Ta bon pa warda den silencio ariba e salbashon di Senjor Hesus. Warda ta tempo pa sinja y para keto
Nos como hende ta odia pa warda ..locual cu no ta bon...esey ta carni..!!!
Cambio di mentalidad tanten bo ta warda...bo ta sinja
Senjor ta instruibo, lo ta mira man cu Senjor move den bo bida, warda ta eherce Forza Positivo y Confianza den Senjor
Asina ta no rabia ora bo mester warda confia den Senjor y warda ta un proceso bendiciona y pa un cambio faborabel den bo bida.
Mi ta pidi Nos Creador Stima pa yena cada un cu Salud y Forza y e Perseverancia pa sinja nos pa warda y cu tur deseo-nan di cada wordo cumpli segun e boluntad di nos Creador. Amen

Skirbi pa "Un Curazon yena cu Pasenshi y Confianza" Esperanza/ Sansha/Sasha Koolman-P
Savaneta # 167 - A

E MANDAMENTONAN DI DIOS TA PA NOS POR SA SU BOLUNTAD Y PA NOS POR DRENTA DEN SU GLORIA

Un Cristian berdadero no mester kere den berdadnan di fe so, pero e mester cumpli tambe cu Dios Su Boluntad. Hesus ta bisa:"No ta cada hende cu ta bisa'Mi; Senjor, Senjor! Lo drenta den Reino Cielo, ma esun cu ta haci boluntad di Tata cu ta den Cielo "(Mat.7:21)
Den Testament Bieuw, Dios revela Su Boluntad den bukinan di Ley i di Profetanan Hesus a perfecciona e Ley aki Hesus ta bisa "No kere cu Mi a bini pa kita Ley i Profetanan; Mi no a bini pa kita sino pa trece cumplimentonan "(Mat 5:17) Hesus a perfecciona E Ley di Dios poniendo tur enfasis riba amor.
Mandamentonan di Dios
Di prome Ley Adora Dios so y stim'E mas cu tur cos den mundo Akinan nos mester stima Dios mas cu nos mes y no kere den cosnan supersticionnan den amuletonan y den ocultismo, den horoscopo den cosmologia, den New Age den Yoga y den sectanan satanico, den bruherianan etc
E mesun Mandamento aki ta bisa nos tambe: Stima bo prohimo manera bo mes. Akinan nos mester pordona nos enemigonan y no tene otro na curason pa motibo di rabia Stima y pordona pa Dios tambe por pordona nos pikanan y nos ofensanan
Di dos Ley: No usa Nomber di Dios sin mester Akinan nos no mester usa e nomber di Dios sin mester den nos bida di pika y den dichonan vulgar Den nomber di Dios nos ta predika conseha y evangelisa
Di tres Ley Santifica dia di Senjor Ariba diadomingo nos mester bai Misa pa nos honra Dios Su dia y pa nos ricibi e Curpa y Sanger di Cristo Hesus den e Santa Eucaristia Dia di Senjor no ta pa traha, solamente si e ta obligatorio
Di cuatro Ley: Honra bo tata y bo mama. Akinan nos mester cuida nos tata y nos mama na cas, te dia cu Dios jama nan y no mester ta asina ta pone nan den Maristella y den Paviljoen pa kita e molester aki Tambe nos mester obedece nos Tata y Mama pa nos por hanja felicidad den nos mesun famia
Di cinco Ley. No mata Akinan nos mester respeta bida cu Dios ta duna nos aki na mundo y tambe no comete abortus, pasobra e ta un pika mortal y condenabel pa Dios
Di seis Ley Lo bo no comete e pika di adulterio Akinan nos mester respeta e bida matrimonial cu Dios uni e pareha den un solo curpa den Sacramento di Matrimonio den Misa y Dios no ta reconoce divorcio pasobra loke Dios a uni hende no ta permiti di separa Ora un pareha divorcia, e no mag di bai biba cu ningun otro persona, pa e no ser condena den e pika di adulterio cu un persona, cu no ta su esposo y cu no ta su senjora

Di siete Ley No horta Akinan nos mester respeta e propiedadnan di otro pasobra ta Dios ta duna nos tur loke cu nos tin mester pa biba
Di ocho Ley No lanta falso testimonio ariba bo prohimo. Akinan nos no mester ganja ariba otro y no haci redonan falso pasobra rabia envidia y instiga otro ta un pika grandi
Di nuebe Ley Lo bo no comete e pika di fornicacion y e deseonan deshonesto Akinan e pika di curpa ta e relacion sexual prohibi pa Dios esaki ta esnan cu ta biba companja, na esnan cu ta casa pa Raad so y na esnan cu ta haci relacion sexual den e libertinahe E pika deshonesto, ta esnan cu ta deshonra nan curpa cu otro, den e homosexualnan y den e lesbiananan Tambe deshonesto ta esnan cu ta mira pornografia, crimen y horror Tambe na esnan cu ta laga marka tatuahenan ariba nan curpa y na e hende muhernan cu ta bisti inmoral cu ta mustra nan curpa y ta bisti casi sunu

Di diez Ley: No codicia cos di otro hende. No codicia loke no ta di bo no codicia su propiedad y su plaka cuanto e ta gana No codicia loke el a haci of a keda sin haci y no codicia su beneficionan

Aurora
Funeral Home

Mi ta stima Señor. E ta scucha mi suplicanan. E'la pone atencion, cada vez cu mi a invok'E. Señor ta clemente y fiel, nos Dios, yen di compasion. Señor ta warda esnan cu ta debil. Mi tabata morto cansa, pero E'la salba mi. Awor mi ta calmo atrobe. Señor tabata bon pa mi. Salmo 116

Cu inmenso tristeza, pero conforme cu voluntad di Dios y agradeci pa tur locual e'la haci y significa pa nos, nos ta anucia fayecimento cristianamente di nos casa tata welo bisawelo ruman y omo stima

Sr. Pedro Damian Kelly

mihor conoci como
"Dabian" "Tata" "Tata Grandi", "Omo"
Ex trahador di Telefoondienst y Setar
edad di 76 aña
*23-02-1935 - †25-10-2011

Na nomber di su querida esposa
Sra Florita Kelly-Geerman
Su yiunan stima
Sra Vda Lucia y †Everaldo Koolman-Kelly y famia
Sra Elvira Kelly y famia
Sra Rufina y Wincho Geerman-Kelly y famia
†Sr Wilfrido y Esposa y famia, Shamir Kelly-Morillo
Sra Jessica Kelly y Raul Koolman y famia
Su nieto y nietanan stima
Lushka y Romar Croes-Koolman y famia
Lynck Koolman y Ghislaine Dania
Seyenne y Sergio D'Abreu Ribeiro-Kelly
Sharella Kelly y Enrique Tromp
Winvienne Geerman
Fraideline Kelly
Sidney Kelly
Rayson Kelly
Su bisanietonan stima:
Zailon y Zairick Croes
Su ruman stima
Sra Vda Diana Croes-Kelly y famia
Cuñanan
Sra Vda Maximina Kelly-Werleman y famia
Sra Vda Adriana van der Briezen y famia
Sra Vda Brigida Ras y famia
Sra Vda Maria Henricus y famia
Sobrino nan mas stima
Roman Kelly y famia
Mena Croes y famia
Su ayudantenan di Koningin Wilhelmina Kanker Fonds:
Andre Lola Ita Yvette, Shirley
Amigo di cas:
Angel Geerman y famia, Dolorita Ras y famia
Tur su ihanan sobrino y sobrinanan primo y primanan comer y compernan, bisiñanan, amigo y conocirnan y demas famia Kelly Geerman, Koolman D'abreu-Ribeiro Croes, Boekhoudt Leon, van der Briezen, Ras, Henricus de Mey,Winterdaal, Werleman, Morillo
Nos disculpa si nos por a lubida un of mas famia den nos tristeza Acto di entiero lo wordo anuncia despues Acto di entiero lo tuma lugar diasabra 29 di Oktober 2011 di 1 30 3 30 di atardi na misa Inmaculada Concepcion na Sta Cruz Despues lo sali pa Santana Catolico na Sta Cruz Nos defunto stima lo ta reposa for 9'or di mainta na cas Sabanilla Abou # 38 Adres pa condolencia: Sabanilla Abao 38 di 7'or pa 9'or di anochi Lo tin un box disponibel den misa pa Koningin Wilhelmina Kanker Fonds Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

El mensaje de la Divina Misericordia



En esencia, el mensaje de la Divina Misericordia no es nuevo es en realidad un recordatorio de lo que Iglesia siempre ha enseñado: que Dios es misericordioso y que nos ama todos sin importar la magnitud de nuestros pecados;

pero en este mensaje se llama a una comprensión más profunda de que el amor de Dios no tiene límites, y que está disponible a todos, especialmente al pecador más grande " (...) y cuanto más grande es el pecador, tanto más grande es el derecho que tiene a misericordia" (Diario, 723)





Mementomori Funeral Home

"Señor ta mi wardador, pues mi no tin falta di nada; den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega;E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haya forsa"

Ps. 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza den nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios y agradeci pa tur locual cu ela haci y significa pa nos, nos ta participa fayecimento cristianamente di nos esposa, mama stima, wela, ruman, tanta y amiga



SRA. ENGALISTA PEREZ - WEBB

mihor conoci como "Litachi"

17-10-1938 - 27-10-2011

Na nomber di su Esposo: Sr. Jose Johannes "Djo" Perez

Su Yiunan stima:† Mirto Jose Perez, Sra. Ludwina Perez, Sra. Sonia Perez y famia, Sra. Vda. Ingrid y †Jacintho Ruiz – Perez y famia, Sra. Yvonne & Roderick Lee – Perez y famia, Sr. Theo/Elvis & Lisette Perez – Brete y famia, Sr. Johnnie Perez,

Su Nietanan y Nietonan stima Jarryd, Jeffrey y Jilbert Ruiz Tiziana y Robsander Carrasquero, Amadee y Amaryllis Lee, Gabriella Perez

Su mayornan: †Ricaldo (Cai) y † Rosa Webb-Lacle
Su Rumannan †Anna y †Jose de Cuba – Webb y famia, Sr. Valeriano "Lo" y Imelda Webb – Arends y famia, †Chita y †Jacobo de Cuba – Webb y famia,

Sra. Maria "Marie" Webb y famia, Sr. Jozef "Cheppi" y Theresita Webb – Boekhoudt y famia, †Frank Webb

Su Swa y Cuñanan: Sr. Simon y Mena Perez – Webb y famia, Sra. Josefa Perez y famia, Sra. Elisabeth Perez y famia

Su tanta di respet: Sra. Eliza Lacle y famia
Iha: Sra. Swinda y esposo Frank Lacle y famia
Suegro- y Suegranan: †Casiano y †Petra Ruiz y famia, Sr. Fong y Stella Lee – Croes y famia, Sra. Filomena Brete - Figaroa y famia, Sr. Candido y Chonchon Carrasquero y famia, Tur su sobrina y subrinonan cu a stime especialmente, Sra. Vda. Aura de Cuba y famia y Sra. Maria "Chima" de Cuba y famia.Su amiganan: Lica y Ale Trimon, Su ayudante di cas: Sra. Luz Caal, Su ayudantenan di Koningin Wilhelmina Kanker Fonds Zuster Lola, Broeder Andre y Zuster Bareño. Tur su **Primo y Primanan,** Comer y Compeman, bisiñanan, amiga y conocirnan y demas famia Perez, Webb, Lacle, Carrasquero, Ruiz, Lee, Brete, de Cuba, Arends, Boekhoudt, Young, Kelly, Bareno, Werleman, Daal, Boekhouder y Ridderstaat.Acto di entiero lo tuma lugar dialuna 31 di Oktober 2011, saliendo for di Kapel Montecalvario na Tanki Leendert pa 4:00pm di atardi pa Santana Catolico na Noord. "Mamai" lo ta reposa for di 2:00pm di atardi den Kapel Montecalvario. Adres pa condolencia: diabierna y diasabra for di 7:00 pm – 9:00 pm na Alto Vista 173 –A. Enbez di flor of krans un donacion pa " Wilhelmina Kanker Fonds" ta altamente aprecia. Lo tin un box den Kapel pa e bunita gesto aki.

Nos disculpa si nos por a lubida un of mas famia den nos tristeza.

Mensahe

"Na tur Mi Yiunan, un bendicion cu ta bin di henter Mi curazon. Ave, Ave, Ave, boso ta canta Mi y Mi curazon ta keda alegre y contento.
Mi ta ofrece cada un di boso un petalo di rosa den cada curazon. Esey ta pa mustra boso pa no perde speranza. Corda cu Mi ta Mama di bosonan tur y cu Mi ta hopi cerca di Mi Yiu Hesus.y tur boso peticion-y deseonan a wordo hiba na Mi Yiu Hesus. No kere cu boso ta boso so y bandona. Awor mas cu nunca Mi ta mas cerca di Mi Yiu Hesus.
Corda cu e situacion rond di mundo ta keda dificil, cu hopi turbulencia y cu hopi morto. Y te ainda Mi ta mira hopi di bosonan cu no ta resa e Santo Rosario manera cu mester ta, pasobra falta humildad y devocion. Ta p'esey boso ta haya hopi strobacion. Ora cu boso pidi pordon ta nifica cu boso kier un bida nobo y bunita. Ora cu boso ta biba den tristeza, cu dolor y cu preocupacion, Mi tambe ta sinti'e, pasobra Mi ta boso Mama. Uni mas cu amor pa otro, pesey mi ta pidi pa famianan resa hunto, pasobra falta hopi oracion den famia. Esnan cu ta stima y ta duna amor, nan mester duna ehempel na otronan.
Boso mester sa kico ta bon y kico ta malo y semper cana den e luz berdadero.
Corda bai Misa y tuma e Curpa y Sanger di Mi Yui Hesus, confesa tur luna, resa den famia, bai Santisima Sagramento y corda cumpli cu tur e oracionnan na Koyari y semper comparti y juda otro. Di boso Mama, La Birgen di Gracia di Aruba cu ta stima boso pa semper.
AMEN

Cu inmenso tristesa nos ta anuncia fayecimento di:

Hyacintha "Chinda" Croes-Trimon

Suegra di nos socio y colega Franklin R. de Kort



En coneccion cu entiero nos oficina lo ta sera for di 12'or di merdia diabierne 28 di october 2011

Nos ta extende palabranan di profundo condolencia na Franklin, Lourdes, yuinan y demas famia

Cu Chinda sosega na paz

de Kort
registeraccountant n.v.

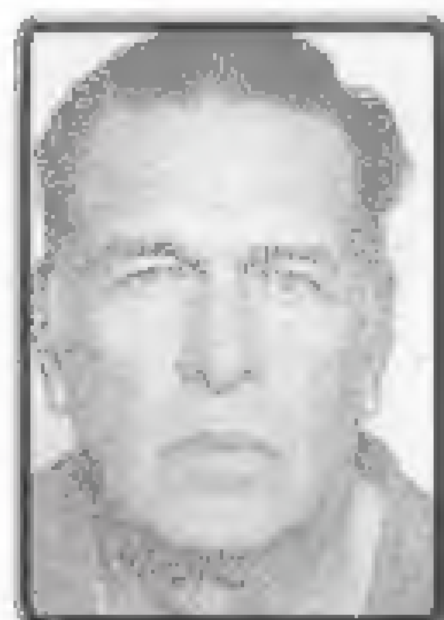


Leysner & de Cuba



GRADICIMENTO Y INVITACION

Pa medio di esaki famianan kier gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion y a duna nos sosten durante fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Sr. Orlando Noguera

mihor conoci como "Olang"

Nos kier a gradici tur esnan cu a juda na cas, Dr.Schwengle, Dr.Kock, Dr. V/d Linde, zuster Margarita y Wilhelmina Kankerfonds. Gradicimento special ta bai na tur cu a manda flor, krans, jamadanan di telefon, email. Na tur famia, bisiña amigo y conocir danki di curason. Boso nan atención tabata un gran consuelo pa nos.

Alavez nos ta invita tur famia, bisiña, amigo y conocirnan pa compaña nos na 3 Santo Sacrificio di misa cual ta tuma lugar na Misa Cristo Rey na Brazil riba:

Diabierna 28 di October pa 7'or pm

Diasabra 29 di October pa 7'or pm

Despues di e ultimo misa nos ta invita tur hende pa bin lesa un Santo Rosario na Sero Alejandro 20-A

Boso presencia ta altamente aprecia

Gradicimento

Nos ta gradici tur famia,principalmente vda.Catharine Geerman y yiunan di ruman + Johan y Bernabela Werleman, tur amistades, tur conociman kende a compaña

"Sra. Cristiana Kelly -Werleman"

Durante su enfermedad of su entiero

A la vez ta invita tur hende pa un santo sacrificio di

misa Inmaculada Concepcion na Sta Cruz pa 7or pm diasabra 29 Oct 2011

Cu alma di sra "Chana" sosega na paz.



No keda asombra pa loke Mi ta bisa, pasobra ta yega e ora cu tur cu ta morto den graf lo scucha su stem y nan lo sali. Esnan cu a haci bon, lo lanta for di morto y haya bida eterno. Juan 5:28-29 Revelacion 21:3, 4

Cu inmenso tristeza nos ta participa fayecimento inespera di mi casa, nos mama, nos wela, ruman, tanta y prima stima:



Sra. Emiteria Josefa Wong-Boezem

Mihor conoci como "FEFA"

03/03/1941 Bonaire †25/10/2011 Aruba

Na nomber di su esposo: Sr. Gerardus "Gerry" Wong di Hollywood Barbershop

Yiunan: Marlon Wong, Virna Wong, Gerry jr. Wong y Carmensa Wong-Parra-Cerron

Nieto y nietanan: Lorenzo Wong na Hulanda

Dilangelo y Viriene Ponson

Dana, Geadon y Gerry jr. Wong

Rumannan: Sra. Vda Petra Croes-Martijn y yiunan

Sra. Vda Dilia Soliana-Boezem y yiunan

† Sr. Pedro Alcantara Boezem y yiunan

Sr. Louis Boezem y jiunan y esposa Marline Boezem-Schwengle, Sra. Vda Sally van der Linden-Boezem y Ivo de Mey y yiunan,Sra. Ramona y Kees Knoester y yiunan na Hulanda, Sra. Vda Mientje Henriquez-Boezem y Kenneth Lande y yiunan, Sra. Roosje Boezem y yiu na Hulanda

Swanan: Alfonso y Swinda Wong-Arends y yiunan

George y Pascualita Wong-Ras y yiunan na Merca

Tanta: Sra. Elogia "Joja" Semeleer-Martijn y yiunan **Ihanan:** Jane Soliana, Jacqueline Juliao-Wong y Daniel Flanders. Tur sobrino y subrina na Aruba, Bonaire y Hulanda cu ta stim'e masha hopi mes. **Primo y primanan,** amiga y amigonan, bisiña y conocirnan y demas famia y tur persona cu a conoce y stima **Demas famia y conocirnan:** Wong, Boezem, Martijn, Sofiana, Sint Jago, Van der Linden, Knoester, Henriquez, Reeder, Peterson, Semeleer, Croes, Ponson, Parra-Cerron, Schwengle, de Mey, Rasmijn, Vingal, Amatkasan, Lande, Arends, Ras, Kock, Metselaar, Imambaks, De Jong, Satsbach, Nicolaas, Muller, Coffie, Maduro, Kelly, Hoogdorp, Richardson, Goeloe, Thomas, Melaan, Colina, Vrolijk, Juliao, Winklaar, Thielman, Cabenda, Houwaart, Ajodia, Euson, Blom, Berg, Retamoso, Mc. Dougal. Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia of conocir.

Adres pa condolencia: Savaneta 485 (banda di ex veld di paintball na Savaneta) Dia: 26, 27 y 28 di Oktober 2011 di 6'or – 9'or pm Nos ta pidi pa bin bisti na colornan alegre ya cu semper e tabata un persona hopi alegre Acto di entriero ta tuma lugar diasabra 29 di Oktober 2011 pa 3'or di atardi saliendo for di Ad Patres Funeral Home pa Santana Central na Sabana Basora. Nos defunto stima Fefa lo ta reposa for di 1:30 pm na Ad Patres Funeral Home. Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecido. Condolencia por wordo manda riba nos website:www.adpatres.webs.com

Un pensamento positivo pa cada dia

Den cualkier situacion o discushon encuanto creencia bisa esaki :

"Mas grandi ta esun den mi cu esun cu ta den mundo"
1 San Juan 4 : 4

Skirbi pa: Ruman Esperanza/Sansha/Sasha Koolman-P.



Mementomori Funeral Home

Stil is de pijn, intens ons verdriet,
door de leegte die je achterliet.

Maar de liefde die je ons bood,
is niet te scheiden door de dood.

Wat je was en wat je zei,
is voor ons nog niet voorbij.

A bay laga nos inesperadamente



Ryan Kendrick Arendsz

* 11-8-1983 † 24-10-2011

na nomber di su:

mama:	Doris van Romondt
ruman:	Darren Arendsz
wela:	Lydia van Romondt-Ponson
tanta na Hulanda:	Helen van Romondt
primo:	Myron y Joslyn Nagtegaal-Gomes y famia
prima:	Cassandra y Marc Croes-Nagtegaal y famia

demas tanta, omo, primo y primanan.

Ta invita tur famia, amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diasabra 29 di Oktober 2011 pa 11'or di mainta lo sali for di kerki Protestant na Piedra Plat, pa santana Protestant den Caya Ernesto O. Petronia. For di 9'or e restonan mortal lo ta reposa den kerki Protestant na Piedra Plat. Lo aprecia pa bin bisti na colornan alegre. Cabyeronan por favor no bisti dashi ni bachi.

Den lugar di flor of krans lo aprecia un donacion pa mantencion di kerki Protestant Piedra Plat. Lo tin un box disponibel den kerki.

No ta ricibi bishita di condolencia na cas ni prome mi despues di entiero.

Santa Faustina



Ayúdame, oh Señor,
a que mis ojos sean
misericordiosos, para que
yo jamás recele o juzgue
según las apariencias,
sino que busque lo bello
en el alma de mi prójimo
y acuda a ayudarle.
Ayúdame, oh Señor,
a que mis oídos sean
misericordiosos, para
que tome en cuenta las
necesidades de mi prójimo
y no sea indiferente a sus
penas y gemidos.
Ayúdame, oh Señor,
a que mi lengua sea
misericordiosa, para
que jamás hable
negativamente de mi
prójimo, sino que tenga
una palabra de consuelo y
de perdón para todos.
Ayúdame, oh Señor, a
que mis manos sean
misericordiosas y llenas
de buenas obras, para que
sepa hacer sólo el bien a
mi prójimo y cargar sobre
mí las tareas más difíciles
y penosas.Ayúdame, oh
Señor, a que mis pies
sean misericordiosos, para
que siempre me apresure
a socorrer a mi prójimo,
dominando mi propia
fatiga y mi cansancio. Mi
reposo verdadero está en
el servicio a mi prójimo.

Ayúdame, oh Señor,
a que mi corazón sea
misericordioso, para
que yo sienta todos los
sufrimientos de mi prójimo.
A nadie le rehusaré mi
corazón. Seré sincera
incluso con aquellos de los
cuales sé que abusarán
de mi bondad. Y yo
misma me encerraré en
el misericordiosísimo
Corazón de Jesús.
Soportaré mis propios
sufrimientos en silencio.

Que tu misericordia, oh
Señor, repose dentro de
mí.



Gradicimento/ Invitacion

Pa medio di esaki famia Ras, Noguera kier a gradici tur esnan cu a compaña nan den e momento dificil di fayecimento y entiero di nan defunto stima:



Primo Feliciano Ras

'Chani, Primo, Momo'

Danki pa tur yamada di condolencia, flor, krans y ricibi. Un danki di curason.
Boso atencion tabata un gran Consuelo pa nos. Na Ad Patres masha danki pa boso sosten y bunita servicio. Nos ta hopi agradicido na Ronnie, Randy, George pa nan bunita toca den misa. Ronnie mil danki pa boso a toca asina bunita pa bo gran amigo Primo.

Alavez nos ta invita tur famia, amigo, bisiña y conocirnan pa 3 santo sacrificio di misa na misa Sagrado Curason de Hesus na Savaneta pa descanso di alma di nos defunto stima Chani (Momo)

Diasabra 29 di Oktober 2011 pa 7'or pm
Diadomingo 30 di Oktober 2011 pa 10'or am
Dialuna 31 di Oktober 2011 pa 6'30 pm

Diaranson 2 di November 2011 lo tin un santo Rosario na cas Rooi Koochi 9 pa 8'or pm.

Boso presencia lo ta altamente aprecia

Scol di Evangelisacion Aruba ta anuncia:
"Curso Maria, Carta di Cristo"

Scol di Evangelisacion "Mgr. A. van der Veen Zeppenfeldt" ta un Scol Catolico cu a wordo fundá pa Pastoor Emiliano Tardif, en felis memoria, cu ta conta cu mas di 2000 scol rond di mundo den mas di 60 pais incluyendo Aruba.

Scol di Evangelisacion Mgr. A. van der Veen Zeppenfeldt Aruba ta anuncia curso Maria, carta di Cristo.Objetivo di e curso Maria, carta di Cristo ta: "descubri e rol di Maria den e plan di salbacion y su lugar den Iglesia co mo modelo evangelisador". E curso aki ta habri habri pa TUR HENDE y di TUR PAROKIA, pues NO mester a completa ningun otro curso di Scol di Evangelisacion anteriormente. Ta pesey considera e invitacion aki como personal. E curso lo tuma lugar na Centro San Martin (Sta. Cruz) riba 31 di October, 1, 2 y 3 di November di 6.00 pm pa 10.00 pm, pues riba cuater anochi.

Pa mas informacion por yama: Centro Pastoral (Sta. Cruz) 585-5985 of famia Werleman 585-2357/ 563-6838/ 592-2357.

..Mas opcion y mas sabor na prijsnan cu ta conveni Abo...

McDonald's ta presentá su Premium Crispy Chicken como su "McCombo di Dia" nobo



STA. CRUz -- Cu E "McCombo di Dia" McDonald's ta brinda tur su clientenan oportunidad di disfrutá un escoho diferente tur dia na un bon prijs. E "McCombo di Dia" ta consistí di: bo opcion di combo compañá pa un batata y un limonada mediano. E biaha aki ta toca turno na e Premium Crispy Chicken Classic pa ta den e 'spotlight' como "McCombo di Dia". E Premium Crispy Chicken ta pertenecé na e liña di Premium Chicken Sandwich cu ■ keda introduci recientemente. Otro productonan cu tambe ta forma parti di e promocion aki ta; McBurger Supreme, Chicken Mac, McNuggets, Big Mac, McChicken y ■ famoso Bacon Triple. Cada un di e opcionnan aki ta obtenibel pa solamente AWG 6,99. No lubidá cu ainda tin posibilidad pa agregá aún mas sabor na bo combinacion favorito pa solamente AWG 1,99. Opcionnan cu por wòrdo agregá na cada combo ta: Cheeseburger, McNuggets di 4 pida, Strawberry Sundae òf e Mozzarella Sticks. Manera semper McDonald's ta ofrece sabornan grandi na prijsnan chikito. Bishitá e restaurant di McDonald's mas cerca di bo y disfrutá di ■ "McCombo di Dia"!